



Item no.: 4-LD6624-1

4-LD6624-2

RADIO CONTROLLED PROJECTION ALARM CLOCK



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

(GB) (IE) (NI) RADIO CONTROLLED PROJECTION ALARM CLOCK

Operating and safety instructions

(DK) TRÅDLØS PROJEKTIONSVÆKKEUR

Drifts- og sikkerhedsinstruktioner

(NL) (BE) RADIOGESTUURDE PROJECTIEWEKKER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH) FUNK-PROJEKTIONSWECKER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 459291_2310

(DK) (NL)

GB IE NI Operating and safety instructions	1
DK Drifts- og sikkerhedsinstruktioner	29
NL BE Bedienings- en veiligheidsinstructies	57
DE AT CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise	86

GB|IE|NI Operating and safety instructions

Table of Contents

Table of Contents	1
Introduction	3
Intended use	3
Package contents	3
Technical specifications	4
Radio-controlled projection alarm clock	4
Plug-in power supply	4
Explanation of signal words	5
Explanation of sign	5
Important safety instructions	8
Safety instructions for the user	8
Battery safety instructions	9
Set up the product safely	12
Display	13
Controls	14
Setting up the product	15
Voltage supply	16
Radio reception	16
Interference with reception	16
Switch off restart radio reception	16
Switch on/dim display illumination	17
Projection	17
Adjust projection	17
Temporary projection	17

Continuous projection	17
Switching projection between time, temperature, and alarm time ...	18
Operation	18
Quick setting	18
Basic settings	18
Display the 12/24-hour format	19
Set unit of temperature	19
Set the language of the weekday display	19
Display calendar week	19
Setting a SECOND TIME	20
Adjusting the time zone	20
Alarm	21
Setting the alarm	21
Activate/deactivate alarm	21
Snooze function (SNOOZE)	21
Battery level warning indicator	22
Cleaning instructions	22
Storage	22
Disposal	23
Disposal of the electrical device	23
Disposal of batteries	24
Simplified EU declaration of conformity	25
The digi-tech gmbh warranty	25
Warranty terms	26
Warranty period and statutory claims for defects	26
Scope of Warranty	26
Processing in the event of a warranty claim	27
Service	28
Supplier	28

RADIO CONTROLLED PROJECTION ALARM CLOCK

Introduction

Congratulations on the purchase of your new radio-controlled projection alarm clock (hereinafter referred to as the „product“ or „device“). In choosing this item, you have opted for a high-quality product. These operating instructions form an integral part of this product. It contains important instructions pertaining to its safety, use and disposal. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this product. Only use this product as described and for the purposes stated.



If you give this product to anyone else, please be sure to pass on these documents. Please keep the packaging and operating instructions for future reference.

Intended use

The product is suitable for displaying the time, for waking up and for using the additional functions described. Any other use or modification of the product is considered improper use.

The product is only suitable for indoor use.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The product is not intended for commercial use.



Package contents

Note: Please check the delivery contents after purchase. Check that all parts are present and not defective. If the delivery is incomplete and/or parts are damaged, do not use the product. Contact the service department (see „Processing in the event of a warranty claim“).

1 x radio-controlled projection alarm clock

1 x plug-in power supply, model: YJTH05

2 x batteries 1.5 V AA LR6

1 x short manual

Technical specifications

Radio-controlled projection alarm clock

- DCF77 radio clock time
- Transmission frequency: 77.5 kHz
- Dimensions: approx. 130 x 96 x 50 mm
- Weight: approx.
- Model 1: 177 g (excl. battery)
- Model 2: 173 g (excl. battery)
- Input: 5.0 V  1.0 A, 5.0 W
- Climatic conditions for storage: 0 °C ~ 60 °C
- Protection class: III, 
- Operation 2 x 1.5 V AA LR6/R6 batteries
- Battery  - Indicator for DC voltage
- Operation with the plug-in power supply, model: YJTH05

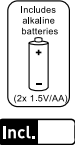
Plug-in power supply

- Model: YJTH05
- Manufacturer: Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
- Dimensions: approx. 63.6 x 37.7 x 65.1 mm
- Weight: 67.5 g
- Cable length: approx. 1.5 m
- Input: 100 - 240 V, ~ 50/60 Hz, 0.3 A Max
- Output: 5.0 V  1.0 A, 5.0 W
- Average operational efficiency: 74.1%
- Zero load power consumption: 0.07 W
- Protection class: II
- Protection type: IP20

Explanation of signal words

 DANGER!	Signal word to indicate an imminent hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
 WARNING!	Signal word to indicate a possible hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 Electric shock / death!	This symbol indicates a risk of electric shock.
Note:	This signal word is used for additional information.

Explanation of sign

	Improper use of the batteries may result in explosion and leakage of the battery fluid.
	Alkaline battery included

	Battery: 2 x 1.5 V AA R6/LR6
	DC voltage indicator
	Plug-in power supply, model: YJTH05
	Protection class II, protection rating IP20 The plug-in power supply has no protection against water. The plug-in power supply has a contact safety mechanism for solid objects with a diameter of more than 12.5 mm. (It is not possible to touch the live components).
	Protection class III Radio projection alarm clock Protection against electric shock (dangerous shock current) by safety low voltage (< 60 V DC)
	Operating instructions
	Read through these operating instructions.
	Digi-tech GmbH demonstrates conformity with the applicable EU directives by means of the CE marking.
	Use only in dry indoor areas!
	Inside temperature

	DCF77 radio clock time
	Polarity of the coaxial power connector
	TÜV Rheinland, GS — certified safety
	Energy efficiency level VI
	Always keep batteries out of the reach of children.
	Do not throw batteries into the fire or place them near fire.
	Batteries must always be inserted with the correct polarity.
	Do not deform or damage batteries.
	Do not open or disassemble batteries.
	Do not mix batteries of different brands and types.
	Do not mix new and used batteries.

	Do not charge batteries.
	Protect batteries from moisture and keep them away from liquids.
	Do not short-circuit batteries.
	Always insert the batteries with the correct polarity.
	Protective gloves must be worn!

Important safety instructions

Safety instructions for the user



WARNING! Danger of death and accidents for toddlers and children!

Children frequently underestimate the risks. Always keep children away from the product.

- This product may be used by **children** aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the hazards involved. **Children** are not allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance is not to be carried out by **children** without supervision.
- The packaging material is not a toy. **Children** can get caught in it and suffocate while playing.
- Do not operate the product if it is damaged.

- Do not expose the product to moisture.
- Only use the product indoors.
- This product does not contain any parts that can be serviced by the consumer.



WARNING! Risk of injury!



Do not apply pressure to the display and keep sharp objects away from it. If the display is broken, wear gloves when collecting individual parts thereof.

- If the display liquid comes into contact with your skin, wipe it off with a clean cloth and rinse the skin with plenty of water. If necessary, seek medical attention.
- If the display liquid comes into contact with your eyes, rinse your eyes with plenty of water. Seek immediate medical attention.
- If you swallow display liquid, rinse your mouth with water and drink plenty of water. Seek immediate medical attention.

Battery safety instructions



WARNING!

Danger of death!

- Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of **children**. If swallowed, seek medical attention immediately!
- Ingestion can result in burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.
- Do not use rechargeable batteries.
- Never recharge non-rechargeable batteries.
- Different batteries or new and used batteries must not be used together.
- Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. This can result in overheating, fire hazards or explosions.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

Risk of battery/rechargeable battery leakage



CAUTION! Risk of injury!



Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns if they come into contact with skin.

Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries leak, prevent chemicals from coming into contact with skin, eyes and mucous membranes. Rinse any affected areas immediately with clear water and seek medical attention.
- In case of leakage from the batteries/rechargeable batteries, remove them from the product immediately to avoid damage.
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a prolonged period.

ATTENTION: Damage to the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery.
- Insert batteries according to the polarity markings (+) and (-) into the battery/rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Remove discharged batteries/rechargeable batteries from the product immediately.



DANGER!

Electric shock/death!

- Do not immerse the product and the plug-in power supply in water or other liquids to avoid the risk of electric shock.

- Do not touch the product and the plug-in power supply with wet hands, and do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- Do not place any receptacles filled with liquids, such as vases, on or in the vicinity of the product and power supply. The receptacle could tip over, and the liquid could compromise electrical safety.
- Do not open or remove the housing of the product and the plug-in power supply. There are live parts inside the casing; contact with these could result in an electric shock.
- Do not insert any objects into openings in the product. You could touch live parts with a risk of electric shock.
- Unplug the mains adapter from the mains socket if faults occur during operation (such as malfunctions or smoke), after use, and during thunderstorms. Always pull on the plug-in power supply, not on the cable.
- To completely disconnect the product from electrical power, pull the plug-in power supply out of the mains socket. The plug-in power supply always consumes a small amount of power as long as it is connected to a mains socket. Even if the product is not connected to the plug-in power supply.
- The mains socket must always be easily accessible so that you can quickly unplug the plug-in power supply in an emergency.
- Position the cable of the plug-in power supply in such a way that it does not become a tripping hazard. The cable of the plug-in power supply unit must not be kinked or squeezed.
- Keep the plug-in power supply cable away from hot surfaces and sharp edges.
- Do not make any changes to the product or plug-in power supply.
- Only have repairs to the product or the plug-in power supply carried out by a specialist workshop. Improper repairs can result in considerable danger to the user.
- Operate the product only with the plug-in power supply provided.

Only use the plug-in power supply for this product. In the event of a defect, the plug-in power supply unit may only be replaced with a plug-in power supply unit of the same type.

- Only use a SELV power supply.

Safety **E**xtra **L**ow **V**oltage describes a voltage that is selected to be so low that there is no danger of excessive currents in your body when touching it directly, both during intended use operation and in the event of a single fault.

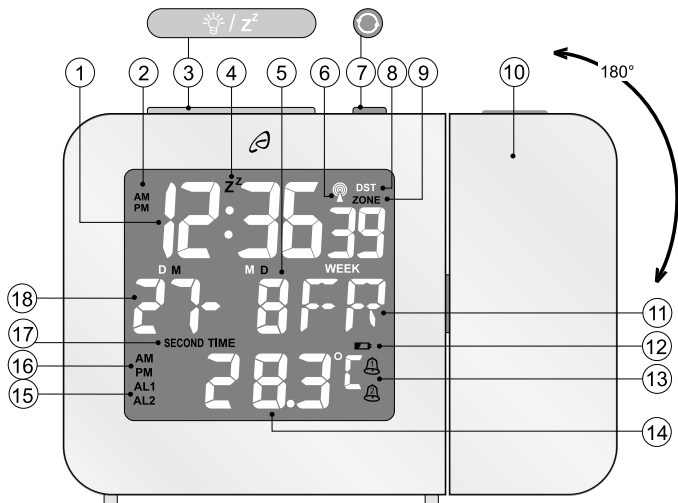
Set up the product safely

Place the product on a firm, level surface. The device is not designed for use in rooms with high humidity (e.g., bathrooms). Protect sensitive surfaces before setting up to avoid scratches.

Make sure that:

- the product is not placed on a thick carpet or bed when in use;
- no direct heat sources (e.g., heaters) affect the product;
- It is not placed in the path of direct sunlight;
- to avoid contact with splashing and dripping water (do not place objects filled with liquids, e.g., vases, on or next to the product);
- the product is not in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers);
- no foreign bodies can enter the product;
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire.

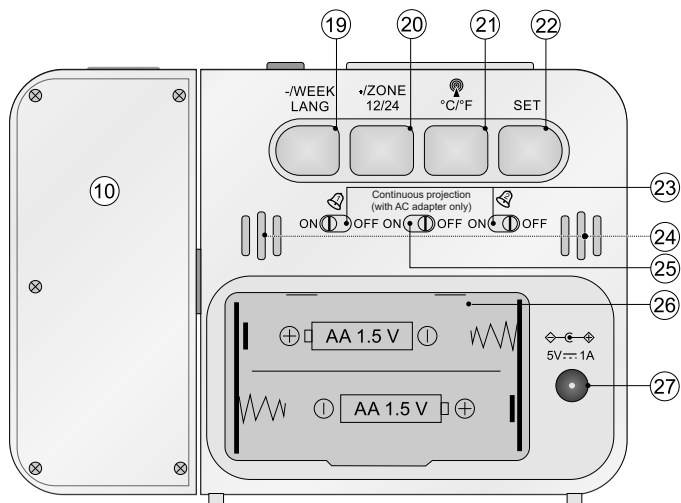
Display



1	Time	2	AM/PM, 12-hour time display
3	Light/snooze button	4	Snooze indicator
5	Month (Switch to day)	6	Radio symbol, radio tower, radio waves
7	Rotation button	8	DST, daylight saving time display
9	ZONE indicator	10	Projection arm with lens

11	Weekday/ calendar week	12	Battery level indicator
13	Alarm symbol 1, 2	14	Temperature/alarm time/ second time
15	AL1, AL2, Alarm mode	16	AM/PM, 12-hour display alarm
17	Second time	18	Day (change to month)

Controls



19	-/week- Language Button	20	+ /ZONE /12/24 button
21	Radio RESET/°C/°F button	22	SET button
23	ALARM 1/2- ON/OFF switch	24	Ventilation slots
25	Continuous projection ON/OFF switch	26	Battery compartment
27	Plug-in power supply connection		

Setting up the product

Remove the protective film from the display.

Open the battery compartment **26**.

Insert two 1.5 V AA R6/R6 batteries in the **correct polarity +/-** according to the marking in the battery compartment.

Close the battery compartment **26**. A signal tone will be emitted.

The product will start receiving the DCF77 radio signal and the radio tower **6** will flash on the display. This process can take 3-10 minutes.

Note: Please do not move the product while receiving the DCF77 radio signal.

The product synchronizes the internal time every day from 01:00 to 04:00 on the hour. If the reception attempt is unsuccessful, it will be repeated at 05:00 and 06:00. If the reception of the radio signal is unsuccessful, set the time manually (see default setting).

If reception is successful, the radio symbol appears **6** permanently and the basic mode with time **1**, day **18**, month **5** and weekday **11** is set automatically in English. During daylight saving time, DST **8** appears on the display.

Voltage supply

For continuous projection, continuous display illumination, the plug-in power supply must be connected to the connector **27** and to an external power source.

Radio reception

Interference with reception

The DCF77 radio signal is sent from near Frankfurt am Main. It can be received within a radius of up to approx. 2000 km from Frankfurt am Main. However, there are some sources of interference that can significantly impair reception. If your product does not receive the DCF77 radio signal correctly, move it or hang it up in a different location. Note that there may be electromagnetic radiation in the vicinity of computers, telephones, radios and TVs which can interfere with the reception of the DCF77 radio signal. Problems with radio signal reception can also be caused by strong building insulation (metal components), high mountains or atmospheric interference. Replace the batteries if necessary.

Switch off restart radio reception

- Press and hold the RESET/°C/°F/button **21** in the normal display to restart the reception of the DCF77 radio signal. The radio symbol **6** will flash on the display.
This process can take 3-10 minutes.
- While the radio symbol is **6** still flashing, press and hold the RESET/°C/°F button **21** again to switch off reception of the DCF77 radio signal.

The radio symbol **6** will disappear from the display.

The device synchronises the internal time again between 1 a.m. and 4 a.m. on the hour.

Switch on/dim display illumination

Note:

For continuous display illumination, the plug-in power supply must be connected to the connector **27** and to an external power source.

Battery operation:

Touch the light/snooze button **3** to switch on the display illumination and projection for approx. 5 seconds.

Mains operation:

Press the light/snooze button **3** to choose between low, medium, high permanent or no display illumination.

Projection

Your unit can project the time, temperature or alarm time onto a flat surface, such as a wall of a preferably darkened room. The projection area can be tilted 180 ° from front to back.

The distance of the projection should not exceed 4 m.

Adjust projection

1. Set the temporary or continuous projection to project the time on the wall.
2. Align the rotatable projection **10** arm.
3. Press and hold the rotation button **7** repeatedly to read the projection on the wall at 90 °, 180 °, 270 ° or 360 °.

Temporary projection

Press the light/snooze button **3** to briefly activate the projection and display illumination.

Continuous projection

Note:

For continuous projection, the plug-in power supply must be connected.

ted to the connector **27** and to an external power source.

Set the continuous projection ON/OFF switch **25** on the back of the product to „ON“.

Note:

If the plug-in power supply is not connected, the continuous projection **25** ON/OFF switch must be set to „OFF“.

Switching projection between time, temperature, and alarm time

During projection, briefly press the rotation button **7** repeatedly to switch the projection between time, temperature, and alarm time.

Note:

The projection of the alarm time is only possible if an alarm time (see the alarm chapter) has been set and activated beforehand.

Operation

Quick setting

When setting numeric values, you can press and hold the -/week/language button **19** or the +/ZONE/12/24 button **20** to change the values more quickly

Note:

If you do not press any button for approx. 20 seconds during manual setting, setting mode is exited. Entries that have already been made will be saved.

Basic settings

- Press and hold the SET button **22** in basic mode . The year flashes and can be set with the -/week/language button **19** or the +/

zone/12/24 **20** button.

- Confirm your setting by pressing the set button **22**.
- Set the month **5**, day **18**, position of month **5** < - > day **18**, hours and minutes in the same way.

You will exit the input mode as soon as you confirm your last setting.

Display the 12/24-hour format

In basic mode, briefly press the +/ZONE/12/24 button **20** to switch between 12-hour and 24-hour formats.

If you have selected the 12-hour format, AM **2** appears in the morning (12:00 - 11:59) and PM **2** (12:00 - 11:59) in the afternoon. AM or PM **16** appears before the alarm time and the second time zone.

Set unit of temperature

Your product can display the temperature in °C (degrees Celsius) and in °F (degrees Fahrenheit).

- Press the RESET/°C/°F/ button **21** to switch between °C and °F.

Set the language of the weekday display

Your product can display the weekday display for 5 languages using abbreviations.

EN = English, GE = German, FR = French, IT = Italian,
SP = Spanish.

- In basic mode, press and hold the week/language button **19** until the desired language is displayed.
- Release the button and the product will adopt the set language. The days of the week are displayed in the selected language.

Display calendar week

Your product can show you the calendar week **11**.

In basic mode, press the week/language button **19** briefly to switch bet-

ween the calendar week (WEEK) and the day of the week.

Setting a SECOND TIME

This function allows you to display a second, parallel time at the bottom of the display **14**.

- Briefly press the SET button **22** 3 times in basic mode. The words SECOND TIME **17** will appear on the display.
- Press and hold the SET button **22**. The hours of the second time will flash and can be set with the -/week/language button **19** or +/- ZONE/12/24 button **20**.
- Confirm your selection by pressing the set button **22**.
- Set the minutes in the same way.

You will exit the input mode as soon as you confirm your last selection.

The second time is shown on the display **14**.

Adjusting the time zone

If you are in a country where the current time differs from that of the DCF77 radio signal, use the time zone adjustment to use your product in a time zone other than the standard setting (UTC + 1 = Central European Time).

Set the difference in hours (e.g., -01) to the desired time zone.

- In basic mode, press and hold the +/- ZONE/12/24 button **20**. ZONE **9** will appear in the display.
- Press and hold the SET button **22**. The time zone 00 flashes and can be set with the -/week/language button **19** or the +/- ZONE/12/24 **20** button.
- Confirm your setting by pressing the set button **22**. The time of the time zone is now shown on the display.
- In basic mode, press and hold the +/- ZONE/12/24 button **20** to switch between the time zone and the local time.

Alarm

The product has 2 separately adjustable alarm times. The set alarm times always correspond to the time shown on the display (local time or time zone).

Setting the alarm

- Press the set button **22** once in basic mode. Alarm AL1 **15** appears on the display.
- Press and hold the SET button **22**. The hours of the alarm will flash and can be set with the -/week/language button **19** or +/-ZONE/12/24 **20** button.
- Confirm your setting by pressing the set button **22**. Set the minutes in the same way. You will exit the input mode as soon as you confirm your last selection.
- Press the SET button **22** twice in basic mode. Alarm AL2 **15** appears on the display and can be set in the same way as alarm AL1.

Activate/deactivate alarm

After the respective alarm times have been set, they must still be activated.

- Slide the corresponding ALARM1/2-ON/OFF switch **23** to the „ON“ position. The respective alarm symbol **13** appears in the display and indicates that alarm 1 or 2 is activated.
- Slide the corresponding ALARM1/2-ON/OFF switch **23** to the „OFF“ position. The respective alarm symbol **13** disappears in the display and alarm 1 or 2 is deactivated.

Snooze function (SNOOZE)

- When the alarm sounds, touch the light/snooze button **3** to activate the snooze function.
- The alarm signal is interrupted for approx. 5 minutes. The snooze indicator **ZZ** **4** and the respective alarm symbol flash on the display **13**.

Battery level warning indicator

If the battery level warning **12** indicator appears on the display, remove all batteries immediately, as there is an increased risk of leakage. Do not use different batteries (old and new, alkaline and carbon, etc.) at the same time.

Note:

To maintain your settings, leave the plug-in power supply connected while changing the battery.

Cleaning instructions



DANGER!

Electric shock/death!



Unplug the plug-in power supply from the mains socket before cleaning the product. The product and the plug-in power supply must not be exposed to moisture: avoid dripping and splashing water.

Improper cleaning can damage the product. Do not immerse the product in water or other liquids. Avoid any aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or any sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surface. Clean the product with a soft, dry, lint-free cloth, such as that used for cleaning glasses lenses.

Storage

If the product is not used for a long time, remove the button cells and store the product and the infrared remote control, cleaned and protected from sunlight, in a dry, cool place, preferably in the original packaging.

Disposal

The product and packaging material are recyclable. Please dispose of them separately for better waste management. To learn options for disposal of the used product, please contact your municipal or city administration.



Pay attention to the labelling on the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:

1-7: Plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: Composites.



Disposal of the electrical device

The symbol with the crossed-out dustbin means that electrical and electronic equipment must not be disposed of together with household waste. Consumers are legally obliged to dispose of electrical and electronic equipment at the end of their life separately from unsorted municipal waste. This is to ensure environmentally friendly and resource-saving recycling. Batteries and rechargeable batteries that are not an integral part of the electrical or electronic device and can be removed without being destroyed, must be separated from the device before handing it in at a collection point for designated disposal. The same applies to lightbulbs that can be removed from the device without being destroying. Owners of electrical and electronic equipment who are private individuals can hand them in at the collection points operated by the public waste disposal agencies or at the collection points set up by manufacturers or distributors. Returning used devices is free of charge. This free take-back obligation applies both to purchases in shops and to home deliveries. The place of performance of the obligation to take back is the same as the place of performance of the delivery. Transport costs may not be charged for returned equipment. In general, distributors have the obligation to ensure the free return of used devices by providing suitable return facilities within a reasonable distance.



Consumers have the option to return an old device free of charge to a distributor who is obliged to take it back if they purchase an equivalent new device with essentially the same function. This option also exists for deliveries to a private household. In the case of distance selling retailers, the option of free collection when purchasing a new appliance is limited to heat exchangers, display screen devices, and large appliances that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. The distributor must ask the consumer at the time of concluding the sales contract about the intention to return the product. Beyond this, consumers can hand in up to three old devices of one type free of charge at a distributor's collection point without this being linked to the purchase of a new device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

Remove the battery without destroying it before disposal and dispose of it separately (see Disposal of batteries).

Disposal of batteries

The accompanying symbol indicates that batteries must not be disposed of with normal household waste. Defective or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EU and its amendments. Consumers are legally obliged to hand in all batteries, regardless of whether they contain harmful substances, such as:

Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not, to a collection point in their municipality/district or a retail outlet, to ensure environmentally friendly disposal and to recover valuable raw materials, such as cobalt, nickel or copper. The return of batteries is free of charge.



WARNING! Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!

Some of the possible contents, such as mercury, cadmium and lead, are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and accumulate in the en-

vironment and in the food chain, and then enter the body indirectly via food.

WARNING! **Risk of explosion!**

With used batteries containing lithium (Li = lithium), there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for humans and the environment. For this reason, tape off the poles of lithium-based batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit. Batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposing of the device. Please return batteries only when fully discharged! Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Simplified EU declaration of conformity

digi-tech gmbh hereby declares that the radio system of the type Radio controlled projection alarm clock 4-LD6624-1, 4-LD6624-2 complies with RED 2014/53/EU, Article 10 (8), the RoHS Directive and the ErP Directive.



You can download your operating instructions and declaration of conformity here: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Then click on the magnifying glass and enter the article number 459291_2310.

The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3-year** warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect appears within three years of the date of purchase of this device, we will replace or repair the device – at our own discretion – free of charge. This warranty service is subject to the condition that the defective device and the proof of purchase (receipt) are presented within the three-year period and that a brief written description describing the nature of the defect and when it occurred is provided. If the defect is covered by our warranty, we will either repair your device or send you a replacement. The repair or replacement of the product does not restart the warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

Statutory warranty rights do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear which can therefore be regarded as consumables or damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the product has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be strictly observed. Any use or action that is advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The product is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires if incorrect or improper handling occurs, force is used or repairs were carried out by someone other than our authorised

service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (459291_2310) ready as proof of purchase.
- The item number can be found on the type plate, as an engraving, on the title page of your manual (bottom left) or on a sticker on the back or underside of the product.
- If functional errors or other defects occur, **please contact the following service department by phone or email first.**



You can download these instructions and many other manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com), where you will be able to access your operating instructions by entering the item number (459291_2310).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY
Email: support@inter-quartz.de, Telephone: +49 (0)6198 571825



(GB)

(IE)

(NI)

00800 5515 6616



Supplier

Please note that the following address is not a service address. Contact the Service Office named above first.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANY



Year of manufacture: 2024

IAN 459291_2310, Itemno.: 4-LD6624-1, 4-LD6624-2

(GB)

(IE)

(NI)

DK Drifts- og sikkerhedsinstruktioner

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	29
Indledning	31
Tilsigtet brug	31
Leveringsomfang	31
Tekniske specifikationer	32
Radiostyret projektionsvækkeur	32
Strømsik	32
Forklaring af signalord	33
Symbolforklaring	33
Vigtige sikkerhedsinstruktioner	36
Sikkerhedsinstruktioner til brugere	36
Sikkerhedsinstruktioner ang. batterierne	37
Opsæt produktet sikkert	40
Display	41
Betjeningsfelter	42
Ibrugtagning	43
Strømforsyning	44
Modtagelse af radiosignal	44
Modtagelsesfejl	44
Genstart radiomodtagelse, tryk på sluk	44
Tænd/dæmp displaybelysning	45
Projektion	45
Indstil projektion	45
Midlertidig projektion	45
Permanent projektion	46

Skift mellem projektion af klokkeslæt, temperatur og alarmtidspunkt	46
Betjening	46
Hurtigindstilling	46
Grundindstilling	47
Vis 12-/24-timers format	47
Indstil temperaturenheden	47
Indstil sproget for visning af ugedag	47
Visning af kalenderuge	48
Indstilling af ekstra klokkeslet (SECOND TIME)	48
Indstilling af tidszone	48
Alarm	49
Indstil alarm	49
Sådan aktiveres/deaktiveres alarmer	49
Slumrefunktion (SNOOZE)	49
Advarselsindikator for batteriniveau	50
Rengøringsvejledning	50
Opbevaring	50
Bortskaffelse	51
Bortskaffelse af det elektriske apparat	51
Bortskaffelse af batterier	52
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring	53
Garanti fra digi-tech gmbh	53
Garantibetingelser	54
Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler	54
Garantidækning	54
Procedure i tilfælde af et garantikrav	55
Service	56
Leverandør	56

TRÅDLØS PROJEKTIONSVÆKKEUR

Indledning

Tillykke med dit nye trådløse projektionsvækkeur (i det følgende benævnt „enhed“). Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner, før du bruger produktet. Brug kun produktet som beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder. Udlever alle bilag, når produktet videregives til tredjepart. Du bør opbevare emballagen og betjeningsvejledningen til brug ved fremtidige forespørgsler.



Tilsigtet brug

Produktet er beregnet til visning af klokken, vækning og til de yderligere beskrevne funktioner. Enhver anden brug eller ændring af produktet anses ikke for at være i overensstemmelse med tilsigtet brug.

Produktet er kun egnet til indendørs brug.

Producenten hæfter ikke for skader forårsaget af ikke-tilsigtet brug eller forkert betjening. Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug.



Leveringsomfang

Bemærk: Kontrollér venligst leveringsomfanget efter køb. Sørg for, at alle dele indgår i leveringen og ikke er defekte. Hvis leveringen er ufuldstændig og/eller dele er beskadiget, skal du undlade at bruge produktet. Kontakt serviceafdelingen (se „Procedure ved garantikrav“).

- 1 x radiostyret projektionsvækkeur
- 1 x strømforsyning, model: YJTH05
- 2 x batterier 1,5 V AA LR6
- 1 x kvikguide

Tekniske specifikationer

Radiostyret projektionsvækkeur

- DCF77-radioklokkeslæt
- Sendefrekvens: 77,5 kHz
- Mål: ca 130 x 96 x 50 mm
- Vægt: ca.
- Modell 1: 177 g (ekskl. batteri)
- Model 2: 173 g (ekskl. batteri)
- Indgang: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W.
- Klimatiske betingelser for opbevaring: 0 °C ~ 60 °C
- Beskyttelsesklasse: III, 
- Drift 2 x 1,5V AA LR6/R6 batterier
- Batteri  – Mærkat for jævnspænding
- Betjening med strømstik, model: YJTH05

Strømstik

- Model: YJTH05
- Producent: Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
- Mål: ca 63,6 x 37,7 x 65,1 mm
- Vægt: 67,5 g
- Kabellængde: ca. 1,5 m
- Indgang: 100-240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A maks.
- Udgang: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W
- Gennemsnitlig driftseffektivitet: 74,1 %
- Strømforbrug uden belastning: 0,07 W
- Beskyttelsesklasse: II
- Beskyttelsesgrad: IP20

Forklaring af signalord

 FARE!	Signalord for at angive en overhængende farlig situation, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.
 ADVARSEL!	Signalord for at angive en mulig farlig situation, som kan føre til dødsfald eller alvorlige personskader, hvis den ikke undgås.
 Elektrisk stød/livsfare!	Dette signalsymbol/-ord angiver risiko for elektrisk stød.
Bemærk:	Dette signalord bruges til yderligere information.

Symbolforklaring

	Hvis batterierne/de genopladelige batterier bruges forkert, er der risiko for, at batterivæsken eksploderer og lækker.
 Incl. 	Alkalisk batteri medfølger

	Batteri: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
	Indikator for jævnstrømsspænding
	Strømsik, model: YJTH05
	Beskyttelsesklasse II, tæthedegrad IP20 Strømsikket er ikke beskyttet mod vand. Strømsikket har berøringsbeskyttelse mod faste genstande med en diameter på mere end 12,5 mm (man kan ikke røre de strømførende dele).
	Beskyttelsesklasse III Radiostyret projektorvækkeur Beskyttelse mod elektrisk stød (strøm, der er farlig for kroppen) ved hjælp af lav beskyttelsesspænding (< 60 V DC)
	Betjeningsvejledning
	Læs betjeningsvejledningen.
	Med CE-mærket bekræfter digi-tech gmbh hermed overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.
	Må kun anvendes i tørre omgivelser!

	Indendørstemperatur
	DCF77-radioklokkeslæt
	Hulstikkets polaritet
	TÜV Rheinland, GS – testet sikkerhed
	Energieffektivitetsniveau VI
	Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn.
	Batterier må ikke smides ind i ild eller bringes i kontakt med ild.
	Batterier skal altid isættes med den korrekte polaritet.
	Batterierne må ikke forvrides eller beskadiges.
	Batterierne må ikke åbnes eller skilles ad.

	Bland ikke batterier af forskellige mærker eller typer.
	Indsæt ikke en blanding af nye og brugte batterier.
	Batterierne må ikke oplades.
	Beskyt batterier mod fugt og hold dem væk fra væsker.
	Batterierne må ikke kortsluttes.
	Indsæt altid batterier med korrekt polaritet.
	Brug beskyttelseshandsker!

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Sikkerhedsinstruktioner til brugere



ADVARSEL! Risiko for dødsfald og ulykker for spædbørn og børn

Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid **børn** væk fra produktet.

- Dette produkt kan bruges af **børn** fra 8 år og derover og af mennesker med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet, og som baseret på instruktionen, forstår

de medfølgende farer. **Børn** må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af **børn** uden opsyn.

- Emballagemateriale er ikke legetøj. **Børn** kan blive fanget i det og kvæles, mens de leger.
- Anvend ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Udsæt ikke produktet for fugt.
- Produktet må kun bruges indendørs.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.



ADVARSEL! Risiko for personskade!



Tryk ikke på displayet, og bekymt den mod skarpe genstande. Hvis displayet er i stykker, skal du bruge handsker, når du samler enkelt-delene op.

- Hvis displayvæsken kommer i kontakt med huden, skal huden tørres af med en ren klud og skylles med rigeligt vand. Kontakt om nødvendigt en læge.
- Ved øjenkontakt med displayvæske skylles øjet med rigeligt vand. Kontakt straks en læge.
- Ved indtagelse af displayvæske skal mundhulen skylles med vand, og der skal drikkes rigeligt med vand. Kontakt straks en læge.

Sikkerhedsinstruktioner ang. batterierne



ADVARSEL! Livsfare!

- Opbevar batterier/de genopladelige batterier uden for **børns** rækkevidde. I tilfælde af at batteriet/batterierne sluges skal der straks søges lægehjælp!
- Slugning kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter det/de er blevet slugt.
- Brug ikke genopladelige batterier!

- Genoplad aldrig batterier, der ikke er beregnet til at blive genopladet.
- Brug ikke forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier på samme tid!
- Undlad at kortslutte batterier/genopladelige batterier og/eller at åbne dem. Dette kan resultere i overophedning, brandfare eller sprængning.
- Kast aldrig batterier/genopladelige batterier ind i ild eller i vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

Risiko for lækage af batterier/genopladelige batterier



FORSIGTIG! Risiko for personskade!



Batterier/genopladelige batterier, der lækker eller er beskadiget kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden.

Brug derfor egnede beskyttelseshandsker i denne situation.

- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. ved at placere dem på radiatorer/i direkte sollys.
- Hvis batterierne/de genopladelige batterier lækker, skal du undgå at hud, øjne og slimhinder får kontakt med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg læge!
- I tilfælde af at batterierne/de genopladelige batterier lækker skal du straks tage dem ud af produktet for at undgå skader.
- Fjern batterierne/de genopladelige batterier, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

OBS: Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug kun den type batterier/genopladelige batterier, der er angivet!
- Indsæt batterier/de genopladelige batterier i henhold til polaritetsmærkningerne (+) og (-) på batteriet/det genopladelige batteri og produktet.
- Rengør kontaktfladerne på batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet med en tør, fnugfri klud eller vatpind, før du isætter det!
- Fjern straks brugte/genopladelige batterier fra produktet.





FARE!

Elektrisk stød/livsfare!

- Nedsæk ikke produktet samt strømstik i vand eller andre væsker, da der hermed er risiko for elektrisk stød.
- Rør ikke ved produktet og strømstikket med våde hænder, og betjen ikke enheden udendørs eller i rum med høj luftfugtighed.
- Anbring ikke beholdere fyldt med væske, som f.eks. vaser, på eller i umiddelbar nærhed af produktet og strømforsyningsenheden. Beholderen kan vælte og væsken kan forringe den elektriske sikkerhed.
- Åbn eller fjern aldrig kabinettet på produktet og strømstikket. Inde i kabinettet befinder der sig strømførende dele og kontakt med disse kan medføre elektrisk stød.
- Stik ikke genstande ind i åbningerne af produktet. Ved berøring af strømførende dele er der risiko for elektrisk stød.
- Tag strømstikket ud af stikkontakten, hvis der opstår funktionsfejl under drift (f.eks. funktionsfejl eller røg), efter brug og ved tordenvejr. Træk altid i strømstikket og ikke i tilslutningskablet.
- For at afbryde produktet helt fra strømforsyningen tages strømadapteren ud af stikkontakten. Strømstikket bruger altid en lille mængde elektricitet, så længe den er tilsluttet en stikkontakt. Også selvom produktet ikke er tilsluttet til strømadapteren.
- Stikkontakten skal altid være let tilgængelig, så du hurtigt kan trække stikket ud.
- Læg ledningen til strømstikket, så der ikke er fare for at falde over den. Ledningen til strømstikket må ikke knækkes eller klemmes.
- Hold ledningen væk fra varme overflader og skarpe kanter.
- Foretag ikke ændringer på produktet eller strømforsyningen.
- Lad kun et specialværksted udføre reparationer af produktet eller

strømskikket. Forkert reparation kan medføre betydelige farer for brugeren.

- Brug kun produktet med det medfølgende strømstik. Brug kun strømstikket til dette produkt. I tilfælde af fejl må strømforsyningen kun udskiftes med en strømforsyning af samme type.
- Brug kun en SELV-strømforsyning.

Safety Extra Low Voltage beskriver en spænding, der er valgt til at være så lav, at der ved direkte berøring ikke er fare for kroppen, hverken under normal drift eller ved en enkeltstående fejl.

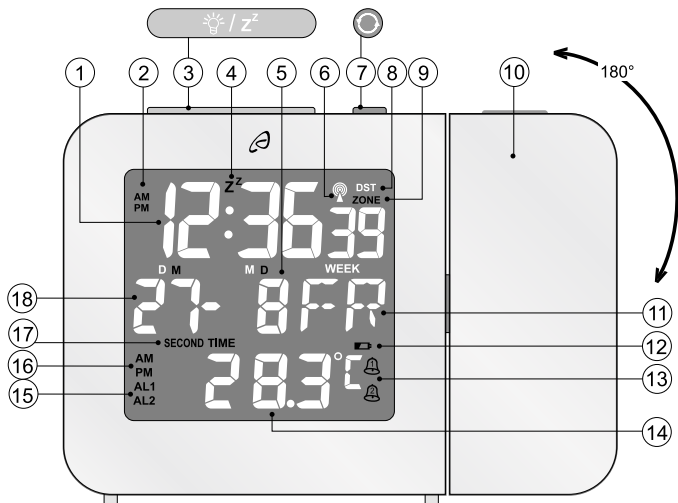
Opsæt produktet sikkert

Anbring produktet på en fast, jævn overflade. Det er ikke designet til brug i rum med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelser). Beskyt følsomme overflader inden opsætning, da der ellers kan opstå ridser.

Sørg for, at:

- produktet ikke er placeret på et tykt tæppe eller en seng, mens det er i brug
- ingen direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater) kan påvirke produktet
- intet direkte sollys rammer produktet
- kontakt med sprøjtende og dryppende vand undgås (anbring ikke genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser på, eller i nærheden af enheden);
- produktet ikke står i umiddelbar nærhed af magnetfelter (f.eks. højttalere);
- ingen fremmedlegemer kan trænge ind
- Stearinlys og anden åben ild skal altid holdes væk fra dette produkt for at forhindre spredning af ild.

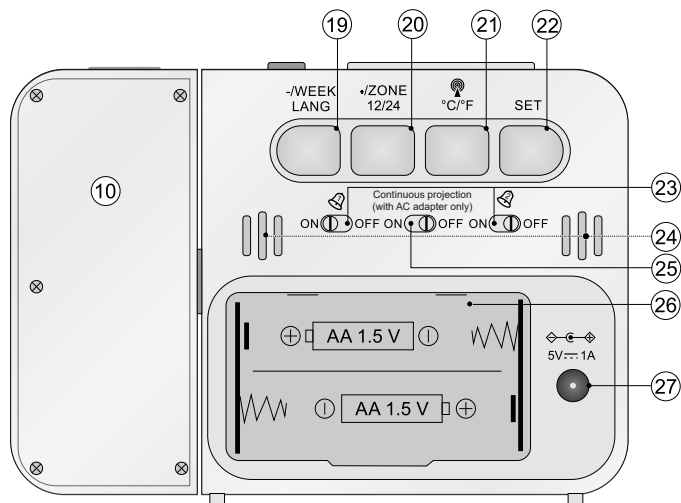
Display



1	Klokkeslæt	2	AM/PM, 12 timers visning, klokkeslæt
3	lys/snooze-knap	4	Snooze-indikator
5	Måned (skift til dag)	6	Radiosymbol, radiotårn, radiobølger
7	rotationsknap	8	DST, sommertidsvisning
9	ZONE-indikator	10	Projektionsarm med linse

11	Ugedag/ kalenderuge	12	Indikator for batteriniveau
13	Alarmikon 1, 2	14	Temperatur/alarmtid/ ekstra klokkeslæt
15	AL1, AL2, Alarmtilstand	16	AM/PM, 12 timers vis- ning, alarm
17	Second Time, anden gang	18	Dag (skift til måned)

Betjeningsfelter



19	-/uge-sprog-knap	20	+ /ZONE- /12/24-knap
21	Radio-RESET-/°C/°F-knap	22	SET-knap
23	ALARM 1/2-ON/OFF-kontakt	24	Ventilationsåbninger
25	Permanent projektion ON/OFF-kontakt	26	Batterirum
27	Strømforbindelse		

Ibrugtagning

Fjern beskyttelsesfilmen fra displayet.

Åbn batterirummet **26**.

Isæt to 1,5 V AA R6/R6-batterier i henhold til markeringen i batterirummet så de er indsat **på korrekt vis**.

Luk batterirummet **26**. Der lyder en signaltone.

Produktet begynder at modtage DCF77-radiosignalet, og radiotårnet **6** blinker på displayet. Denne proces kan tage 3-10 minutter.

Bemærk: Flyt venligst ikke produktet mens det trådløse DCF77-signal modtages.

Produktet synkroniserer det interne klokkesæt dagligt hver hele time fra klokken 01:00 til 04:00. Hvis forsøget på at modtage mislykkes, gentages det klokken 05:00 og 06:00. Hvis modtagelsen af radiosignalet mislykkes, skal du indstille tiden manuelt (se grundindstilling).

Hvis modtagelsen er vellykket, vises radiosymbolet **6** permanent, og den grundlæggende tilstand med klokkeslæt **1**, dag **18**, måned **5** og ugedag **11** indstilles automatisk på engelsk. Når der er sommertid vises DST **8** i displayet.

Strømforsyning

For permanent projektion og displaybelysning skal strømstikket sættes i forbindelsen **27** og tilsluttes en ekstern strømkilde.

Modtagelse af radiosignal

Modtagelsesfejl

DCF77-radiosignalet sendes fra nær Frankfurt am Main. Det kan modtages op til ca. 2000 km inden for en radius af Frankfurt am Main. Der er dog nogle kilder til interferens, der kan forhindre modtagelse i væsentlig grad. Hvis ikke produktet modtager DCF77-radiosignalet korrekt, skal du hænge enheden op, eller flytte enheden til et andet sted. Bemærk, at der kan være elektromagnetisk stråling i nærheden af computere, telefoner, radioer og tv'er, som kan forstyrre modtagelsen af DCF77-radiosignalet. Andre forstyrrende kilder med indflydelse på modtagelsen af DCF77-radiosignalet kan være stærk bygningsisolering (metalliske komponenter), høje bjerge eller atmosfærisk interferens. Udskift om nødvendigt batterierne.

Genstart radiomodtagelse, tryk på sluk

- Tryk og hold knappen °C / °F / radio-RESET **21** ned for at genstarte modtagelsen af DCF77-radiosignalet. Radiosymbolet **6** blinker i displayet.
Denne proces kan tage 3-10 minutter.
- Tryk og hold, mens radiosymbolet **6** stadig blinker, °C / °F-knappen ned **21** for at slukke for modtagelsen af DCF77-radiosignalet. Radiosymbolet **6** forsvinder fra displayet.
Enheden synkroniserer den interne tid igen hver hele time mellem 01:00 og 04:00.

Tænd/dæmp displaybelysning

Bemærk:

For permanent displaybelysning skal netadapteren sættes i forbindelsen 27 og tilsluttes en ekstern strømkilde.

Batteridrift:

Tryk på lys/snooze-knappen 3 i cirka 5 sekunder for at tænde for displaybelysningen og projektionen.

Drift ved tilslutning til elnettet:

Tryk på lys/snooze-knappen 3 for at vælge mellem lav, medium, høj permanent eller ingen displaybelysning.

Projektion

Dit produkt kan projekte klokkeslæt, temperatur eller alarmtid på en flad overflade, f.eks. en mur eller en væg i et helst mørklagt rum. Projektionsområdet kan drejes 180° foran og bagud.

Projektionens afstand bør ikke overstige 4 m.

Indstil projektion

1. Indstil midlertidig eller permanent projektion for at projicere tiden på væggen.
2. Juster den drejelige projektionsarm 10.
3. Tryk og hold igen roteringsknappen 7 ned for at vise projektionen 90°, 180°, 270°, 360° læsbar på væggen.

Midlertidig projektion

Tryk på lys/snooze-knappen 3 for at aktivere projektionen og baggrunds-belysningen kortvarigt.

Permanent projektion

Bemærk:

For permanent projektion skal strømstikket sættes i forbindelsen 27 og tilsluttes en ekstern strømkilde.

Indstil ON/OFF-kontakten til permanent projektion 25 på bagsiden af produktet til „ON“.

Bemærk:

Hvis strømstikket ikke er tilsluttet, skal ON/OFF-kontakten til permanent projektion 25 indstilles til „OFF“.

Skift mellem projektion af klokkeslæt, temperatur og alarmtidspunkt

Mens du projicerer, tryk kort på rotationsknappen 7 for at skifte projektion mellem tid, temperatur og alarmtid.

Bemærk:

Projektion af alarmtidspunktet er kun mulig, hvis en alarm (se kapitel Alarm) på forhånd er blevet indstillet og aktiveret.

Betjening

Hurtigindstilling

For indstilling numeriske værdier, tryk og hold knappen -/uge/sprog 19 eller +/ZONE-/12/24-knappen ned for 20 en hurtigere ændring af værdierne.

Bemærk:

Hvis der ikke trykkes på en knap i ca. 20 sekunder under den manuelle indstilling, forlades indstillingstilstanden. Eventuelt indtastede værdier, gemmes.

Grundindstilling

- I grundindstilling skal du trykke og holde SET-knappen **22** ned. År blinker og kan indstilles med knappen -/uge/sprog **19** eller knappen +/ZONE/12/24 **20**.
- Bekræft indtastningen ved at trykke på SET-knappen **22**.
- Indstil måned **5**, dag **18**, position for måned **5** < - > dag **18**, timer og minutter på samme måde.
Med den sidste bekræftelse forlader du indtastningstilstanden.

Vis 12-/24-timers format

I grundindstillingen skal du trykke kortvarigt på knappen +/ZONE/12/24 **20** for at skifte mellem 12- og 24-timers format.

Hvis du har valgt 12-timers format, vises om formiddagen AM foran tiden (00:00 - 11:59) AM **2** og om eftermiddagen (12:00 - 11:59) vises PM foran tiden **2**. AM eller PM vises også før alarmtidspunktet og den ekstra tidsvisning **16**.

Indstil temperaturenheden

Dit produkt kan vise temperaturen i °C (grader Celsius) og i °F (grader Fahrenheit).

- Tryk på radio-RESET/°C/°F-knappen for **21** at skifte mellem °C og °F.

Indstil sproget for visning af ugedag

Din enhed kan vise ugedag i forkortelser for 5 sprog.

EN = engelsk, DE = tysk, FR = fransk, IT = italiensk, SP = spansk.

- I grundlæggende tilstand, tryk og hold -/Uge-/Sprog-knappen **19** ned til det ønskede sprog vises.
- Slip knappen, og produktet vælger det indstillede sprog. Ugedagene vises på det valgte sprog.

Visning af kalenderuge

Dit produkt kan vise **11** kalenderugen.

Tryk kort på i grundindstilling knappen -/uge/sprog **19** for at skifte mellem kalenderuge (WEEK) og ugedage.

Indstilling af ekstra klokkeslet (SECOND TIME)

Med denne funktion kan du se en anden gang parallelt i bunden af displayet **14**.

- I grundindstillingen skal du trykke kort på SET-knappen 3 gange **22**. SECOND TIME **17** vises i displayet.
- Tryk og hold SET-knappen ned **22**. Timerne for det ekstra klokkeslæt blinker og kan indstilles med knappen -/uge/sprog **19** eller +/- ZONE/12/24 **20**.
- Bekræft indtastningen ved at trykke på SET-knappen **22**.
- Indstil minutterne på samme måde.
Med den sidste bekræftelse forlader du indtastningstilstanden.
Den anden gang vises på **14** displayet.

Indstilling af tidszone

Skulle du befinde dig i et land, hvor det aktuelle klokkeslæt afviger trods DCF77-radiosignalet, så kan du bruge tidszonejusteringen for at anvende din enhed i en anden tidszone end standardindstillingen (UTC + 1 = mellemeuropæisk tid). Indstil forskellen i timer (f.eks. -01) til den ønskede tidszone.

- I grundindstillingen skal du trykke på knappen +/-ZONE/12/24 **20**. ZONE **9** vises i displayet.
- Tryk og hold SET-knappen ned **22**. Tidszonen blinker 00 og kan indstilles med knappen -/uge/sprog **19** eller knappen +/- ZONE/12/24 **20**.
- Bekræft indtastningen ved at trykke på SET-knappen **22**. Tidszonens

tid vises nu i displayet.

- I grundindstillingen skal du trykke på knappen +/-ZONE/12/24 **20** for at skifte mellem tidszonen og den lokale tid.

Alarm

Produktet har 2 separat indstillelige alarmtidspunkter. Alarmer refererer altid til den tid, der vises på displayet (lokal tid eller tidszone).

Indstil alarm

- I grundindstillingen skal du trykke på SET-knappen **22** 1 gang. Alarm AL1 **15** vises i displayet.
- Tryk og hold SET-knappen ned **22**. Timerne for alarmtidspunktet blinker og kan indstilles med knappen -/uge/sprog **19** eller +/-ZONE/12/24 **20**.
- Bekræft indtastningen ved at trykke på SET-knappen **22**. Indstil minutterne på samme måde. Med den sidste bekræftelse forlader du indtastningstilstanden.
- I grundindstillingen skal du trykke på SET-knappen **22** 2 gange. Alarm AL2 **15** vises i displayet og kan indstilles på samme måde som alarm AL1.

Sådan aktiveres/deaktiveres alarmer

Efter at de respektive alarmer er blevet indstillet, skal de også aktiveres.

- Skub den relevante ALARM1/2 ON/OFF-knap **23** til positionen „ON“. Det respektive alarmsymbol **13** og angiver, at alarmer 1 eller 2 er aktiveret.
- Skub den relevante ALARM1/2 ON/OFF-knap **23** til positionen „OFF“. Det respektive alarmsymbol **13** forsvinder fra displayet og alarm 1 eller 2 er deaktiveret.

Slumrefunktion (SNOOZE)

- Når alarmsignalet lyder skal du berøre knappen lys/snooze **3** for at aktivere snooze-funktionen.

- Alarmsignalet afbrydes i ca. 5 minutter. Snooze-indikatoren **Z^Z** **4** og det respektive alarmsymbol blinker i displayet **13**.

Advarselsindikator for batteriniveau

Når batteriniveauindikatoren i **12** displayet vises, fjern straks alle batterier, da der er en øget risiko for lækage.

Brug ikke forskellige batterier (gamle og nye, alkaliske og carbon osv.) på samme tid.

Bemærk:

For at opretholde din indstilling skal du lade stikket være tilsluttet, mens du skifter batterier.

Rengøringsvejledning



FARE!

Elektrisk stød/livsfare!



Træk strømstikket ud af stikkontakten, inden du rengør produktet. Produktet og strømstik må ikke udsættes for fugt, dryp og vandstænk.

Forkert rengøring kan beskadige produktet. Nedsæk ikke produktet i vand eller andre væsker. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, børster med metal- eller nylonhår eller skarpe eller metalliske rengøringsgenstande såsom knive, hårde spatler og lignende. Disse kan beskadige overfladen. Rengør produktet med en blød, tør, fnugfri klud som den slags, der bruges til at rense briller.

Opbevaring

Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal batterierne fjernes, og produktet skal opbevares rengjort og beskyttet mod sollys, på et tørt, køligt sted helst i originalemballagen.

Bortskaffelse

Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige. Bortskaf dem separat for bedre affaldshåndtering. Anvisning om bortskaffelse af det brugte produkt kan fås hos din lokale myndighed eller kommune.



Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne ved affaldssorteringen. Disse er mærket med forkortelser (a) og tal (b) med følgende betydning:



1-7: Plast

20-22: papir og pap

80-98: Kompositter.



Bortskaffelse af det elektriske apparat

Symbolet med den overstregede skraldespand på hjul betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Forbrugere er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe elektrisk og elektronisk udstyr ved dets levetids udløb adskilt fra usorteret husholdningsaffald. Sådan sikres en miljøvenlig og ressourcebesparende genanvendelse. Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i det elektriske eller elektroniske produkt, og som kan fjernes uden at beskadige det, skal adskilles fra produktet, inden det afleveres til et indsamlingssted, og bortskaffes på et egnet bortskaffelsessted. Det samme gælder for lamper, der kan fjernes fra produktet uden at ødelægge dem. Ejere af elektrisk og elektronisk udstyr fra private husholdninger kan aflevere disse på de offentlige renovationsmyndigheders indsamlingssteder eller på de indsamlingssteder, der er oprettet af producenter eller distributører. Bortskaffelse af gamle produkter er gratis. Denne gratis genbrugsforpligtelse af varer gælder både hvis de er købt i en butik og hvis de er leveret til hjemmeadressen. Opfyldelsesstedet for returneringsforpligtelsen er det samme som opfyldelsesstedet for leveringen. Der må ikke opkræves transportomkostninger for de returnerede apparater. Generelt er distributører forpligtet til at sikre, at gamle produkter kan afleveres gratis, ved at stille passende returmogigheder inden for rimelig afstand til rådighed. Forbrugerne har



mulighed for gratis at aflevere et gammelt produkt til en distributør, som har forpligtigelse til at tage det tilbage, hvis de køber et tilsvarende nyt produkt med en tilsvarende funktion. Denne mulighed eksisterer også for leveringer til private husstande. Ved fjernsalg er muligheden for gratis aflevering ved køb af et nyt produkt begrænset til varmevekslere, skærmenheder og større produkter, der har mindst én yderkant med en længde på mere end 50 cm. Ved købsaftalens indgåelse skal distributøren spørge forbrugeren om deres hensigt omkring returnering. Herudover kan forbrugerne gratis aflevere op til tre gamle enheder af samme type til en forhandlers opsamlingssted, uden at dette er forbundet med køb af en et nyt enhed. Dog må de respektive anordningers kantlængder ikke overstige 25 cm.

Før bortskaffelse skal du fjerne batteriet uden at ødelægge det og bortskaffe det separat (se Bortskaffelse af batterier).

Bortskaffelse af batterier

Betydning af symbolet ved siden af: Batterier og genopladelige batterier ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald.



Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genbruges i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EU og dets ændringer. Forbrugere er juridisk forpligtet til at bortskaffe alle batterier og opladelige batterier, uanset om de indeholder skadelige stoffer såsom: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly, Li = lithium eller ej, via et indsamlingssted i deres kommune/bydel eller i en butik. Dermed sikres både en miljøvenlig bortskaffelse og genanvendelse af værdifulde råvarer som kobolt, nikkel eller kobber. Returnering af batterier og genopladelige batterier er gratis.



ADVARSEL! Miljøskader på grund af ukorrekt bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier!

Nogle af de mulige bestanddele såsom kviksølv, cadmium og bly er giftige, og de beskadiger miljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt. Tung-

metaller kan f.eks. have skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter og akkumuleres i miljøet og i fødekæden, for derefter at komme indirekte ind i kroppen via maden.

ADVARSEL! **Eksplodingsfare!**

Med gamle batterier, der indeholder lithium (Li = lithium), er der stor risiko for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og genopladelige batterier, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme) eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og få alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø. Påfør tape på polerne af lithium-baserede batterier og genopladelige batterier inden bortskaffelse for at undgå en ekstern kortslutning. Batterier og genopladelige batterier, der ikke er installeret permanent i produktet, skal fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes separat. Aflever kun batterier og genopladelige batterier, når de er afladet! Brug genopladelige batterier i stedet for engangsbatterier, når det er muligt.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer digi-tech-gmbh, at radioudstyret af typen Trådløs projektorvækkelse 4-LD6624-1, 4-LD6624-2 overholder RED 2014/53/EU, artikel 10 (8), RoHS-direktivet og ErP-direktivet.

Du kan downloade din betjeningsvejledning og overensstemmelseserklæring her: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset, og indtast varenummeret 459291_2310.



Garanti fra digi-tech gmbh

Denne enhed leveres med **3** års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovbestemte rettigheder over for sælgeren af produktet. Disse lovbestemte rettigheder begrænses ikke af vores garanti,

som beskrives nedenfor.

Garantibetingelser

Garantiperioden løber fra købsdatoen. Opbevar kvitteringen et sikkert sted. Dette dokument kræves som købsbevis. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt, vil produktet – efter vores skøn – blive repareret eller udskiftet af os uden omkostninger. Denne garanti kræver, at den fejlbehæftede enhed og købskvitteringen (kvittering) præsenteres inden for treårsperioden. Desuden skal der udarbejdes en kort skriftlig redegørelse, der angiver fejltypen, og hvornår den opstod. Hvis fejlen ligger indenfor rammerne af vores garanti, får du et repareret eller nyt produkt tilbage. Med reparation eller erstatning af enheden påbegyndes der ingen ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovpligtige krav i forbindelse med mangler

Garantiperioden forlænges ikke i forbindelse med garantidækning. Dette gælder ligeledes for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader eller mangler, der allerede forefindes på købstidspunktet, skal indberettes straks efter udpakningen. De efter udløbet af garantiperioden udførte reparationer skal afholdes af køber.

Garantidækning

Enheden er blevet nøje produceret i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og kontrolleret omhyggeligt inden levering. Garantien omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke de dele af produktet, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele. Den dækker heller ikke beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. taster, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet blev beskadiget, brugt eller vedligeholdt forkert. For korrekt brug af produktet skal alle instruktioner i betjeningsvejledningen følges nøje. Brug og handlinger, der frarådes eller advares imod i betjeningsvejledning, skal ubetinget undgås. Produktet er kun beregnet

til privat brug og ikke til kommerciel brug. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug og forkert håndtering, anvendelse af unødigt kraft og indgreb, der ikke blev udført af vores autoriserede service.

Procedure i tilfælde af et garantikrav

Følg nedenstående instruktioner for at sikre, at din anmodning behandles hurtigt:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og artikelnummeret (459291_2310) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet, som indgravering, på forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller som klistermærke på bag- eller undersiden.
- Skulle der opstå funktionsfejl eller andre fejl, **skal du først kontakte følgende serviceafdeling via telefon eller e-mail.**



Du kan downloade denne guide samt mange andre manualer, produktvideoer og software på www.lidl-service.com.



Denne QR-kode fører dig direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com), og du kan åbne betjeningsvejledningen på siden ved at indtaste varenummer (459291_2310).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, TYSKLAND
E-mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



800 5515 6616



Leverandør

Bemærk, at følgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først serviceafdelingen, der er nævnt ovenfor.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, TYSKLAND



Produktionsår: 2024

IAN 459291_2310, varenr.:4-LD6624-1, 4-LD6624-2

NL|BE Bedienings- en veiligheidsinstructies

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	57
Inleiding	59
Beoogd gebruik	59
Inbegrepen in de levering	59
Technische gegevens	60
Wekkerradio met projectie	60
Voedingsadapter	60
Uitleg van de signaalwoorden	61
Verklaring van symbolen	61
Belangrijke veiligheidsinstructies	64
Veiligheidsinstructies voor de gebruiker	64
Veiligheidsinstructies voor de batterijen	65
Het product veilig plaatsen	68
Front mit Scherm	69
Bedieningsvelden	71
Ingebruikname	72
Spanningstoevoer	72
Radio-ontvangst	72
Ontvangststoring	72
Radio-ontvangst herstarten uitzetten	73
Schermverlichting inschakelen/dimmen	73
Projectie	74
Projectie instellen	74
Tijdelijke projectie	74
Permanente projectie	74
Projectie tussen tijd, temperatuur en alarmtijd schakelen	74

Bediening	75
Snelle instelling	75
Standaardinstellingen	75
12/24-uurs formaat weergeven	75
Temperatuureenheid instellen	76
Taal voor weekdagweergave instellen	76
Kalenderweek weergeven	76
Tweede tijd instellen (SECOND TIME)	76
Tijdzoneaanpassing	77
Alarm	77
Alarm instellen	77
Alarm activeren/deactiveren	78
Sluimerfunctie (SNOOZE)	78
Batterijstatuswaarschuwingindicator	78
Reinigingsinstructies	79
Opslag	79
Weggooiden	79
Het elektrische apparaat weggooien	80
De batterijen weggooien	81
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	82
Garantie van digi-tech gmbh	83
Garantievoorwaarden	83
Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken	83
Garantieomvang	83
Afhandeling van een garantiegeval	84
Service	85
Leverancier	85

RADIOGESTUURDE PROJECTIEWEKKER

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe wekkerradio met projectie (hierna 'product' of 'apparaat' genoemd). U heeft gekozen voor een product van hoge kwaliteit. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven is en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden. Bewaar de verpakking en de gebruiksaanwijzing voor latere vragen.



Beoogd gebruik

Het product is geschikt voor de tijdweergave, om te wekken en voor het gebruik van de beschreven extra functies. Elk ander gebruik of elke wijziging van het product wordt als oneigenlijk beschouwd.

Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of onjuist gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.



Inbegrepen in de levering

Let op: controleer na aankoop of alles in de verpakking zit. Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn en niet defect zijn. Indien de levering onvolledig is en/of onderdelen beschadigd zijn, gebruik het product dan niet. Neem contact op met de serviceafdeling (zie "Beroep doen op garantie").

- 1 x wekkerradio met projectie
- 1 x voedingsadapter, model: YJTH05
- 2 x batterijen 1,5 V AA LR6
- 1 x beknopte handleiding

Technische gegevens

Wekkerradio met projectie

- DCF77-Radiografisch geregelde klok
- Zendfrequentie: 77,5 kHz
- Afmetingen: ca. 130 x 96 x 50 mm
- Gewicht: ca.
- Model 1: 177 g (excl. batterij)
- Model 2: 173 g (excl. batterij)
- Invoer: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W.
- Klimatologische omstandigheden voor opslag: 0°C ~ 60°C
- Beschermingsklasse: III, 
- Werking 2 x 1,5 V AA LR6/R6-batterijen
- Batterij  - Symbool voor gelijkspanning
- Gebruik met de voedingsadapter, model: YJTH05

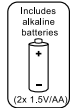
Voedingsadapter

- Model: YJTH05
- Fabrikant: Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
- Afmetingen: ca. 63,6 x 37,7 x 65,1 mm
- Gewicht: 67,5 g
- Kabellengte: ca. 1,5 m
- Invoer: 100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A max
- Uitvoer: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W
- Gemiddelde operationele efficiëntie: 74,1%
- Stroomverbruik zonder belasting: 0,07 W
- Beschermingsklasse: II
- Beschermingstype: IP20

Uitleg van de signaalwoorden

 GEVAAR!	Signaalwoord ter aanduiding van een dreigende gevaarlijke situatie, die, wanneer deze niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg heeft.
 WAARSCHUWING!	Signaalwoord ter aanduiding van een mogelijke gevaarlijke situatie, die, wanneer deze niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
 Elektrische schok/levensgevaar!	Dit signaalsymbool/-woord duidt op gevaar voor elektrische schokken.
Opmerking:	Dit signaalwoord wordt gebruikt voor aanvullende informatie.

Verklaring van symbolen

	Bij onjuist gebruik van de batterijen/accu's bestaat explosie- en lekkagegevaar van de batterijvloeistof.
 Incl. 	Alkalinebatterij inbegrepen

	Batterij: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
	Symbool voor gelijkspanning
	Voedingsadapter, model: YJTH05
	Beschermingsklasse II, beschermingstype IP20 De voedingsadapter is niet beschermd tegen water. De voedingsadapter heeft aanraakbeveiliging voor vaste voorwerpen met een diameter van meer dan 12,5 mm. (Raak de spanningvoerende delen niet aan).
	Beschermklasse III Wekkerradio met projectie Bescherming tegen elektrische schokken (gevaarlijke lichaamsstromen) door laagspanningsbeveiliging (< 60 V DC)
	Gebruiksaanwijzing
	Lees de gebruiksaanwijzing!
	Met de CE-markering verklaart digi-tech gmbh conform te zijn met de toepasselijke EU-richtlijnen.
	Gebruik alleen in droge binnenruimtes!

	Binnentemperatuur
	DCF77-Radiografisch geregelde klok
	Polariteit van de coax-stekker
	TÜV Rheinland, GS - gecertificeerde veiligheid
	Energie-efficiëntieniveau VI
	Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
	Gooi batterijen niet in het vuur en breng ze niet met vuur in contact.
	Batterijen moeten altijd in de juiste richting worden geplaatst.
	Vervorm of beschadig batterijen niet.
	Open of demonteer batterijen niet.

	Meng batterijen van verschillende merken en typen niet met elkaar.
	Meng nieuwe en gebruikte batterijen niet met elkaar.
	Laad de batterijen niet op.
	Bescherm batterijen tegen vocht en houd ze uit de buurt van vloeistoffen.
	Sluit de batterijen niet kort.
	Plaats de batterijen altijd in de juiste richting.
	Draag veiligheidshandschoenen!

Belangrijke veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies voor de gebruiker



WAARSCHUWING! Risico op leven en ongevallen voor peuters en kinderen

Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder

supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien. **Kinderen** mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen** zonder toezicht.

- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. **Kinderen** kunnen tijdens het spelen verstrikt raken en stikken.
- Neem het product niet in gebruik als het beschadigd is.
- Stel het product niet bloot aan vocht.
- Gebruik het product alleen binnenshuis.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.



WAARSCHUWING! Risico op letsel!



Oefen geen druk uit op het scherm en houd scherpe voorwerpen uit de buurt van het scherm. Draag bij een kapotte scherm handschoenen bij het verzamelen van de afzonderlijke onderdelen.

- Als de schermvloeistof in contact komt met de huid, veeg deze dan af met een schone doek en spoel de huid na met veel water. Neem indien nodig contact op met een arts.
- Spoel bij oogcontact met schermvloeistof het oog met veel water uit. Neem onmiddellijk contact op met een arts.
- Spoel bij het inslikken van schermvloeistof de mondholte met water en drink vervolgens veel water. Neem onmiddellijk contact op met een arts.

Veiligheidsinstructies voor de batterijen



WAARSCHUWING! Levensgevaar!

- Houd batterijen/accu's buiten bereik van **kinderen**. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel

en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken optreden.

- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op.
- Batterijen van verschillende typen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden!
- Sluit batterijen/accu's niet kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of barsten kunnen het gevolg zijn.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belastingen.

Risico op lekkage van batterijen/accu's



LET OP! Gevaar voor letsel!



Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken.

Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die op batterijen/accu's kunnen inwerken, bijv. op radiatoren/door direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met de chemicaliën! Als dat toch gebeurt, spoel dan die plekken direct af met schoon water en neem contact op met een arts!
- In geval van lekkage van de batterijen/accu's dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadiging te voorkomen.
- Verwijder de batterijen/accu's als het product langere tijd niet wordt gebruikt.

OPGELET: risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het opgegeven batterijtype/accutype!
- Plaats batterijen/accu's volgens de polariteitsaanduiding (+) en (-) op de batterij/accu en het product.
- Maak de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak schoon met een droog, pluisvrij doekje of een wattenstaafje voordat u deze plaatst!

- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.



GEVAAR!

Elektrische schok/levensgevaar!

- Dompel het product en de voedingsadapter niet onder in water of andere vloeistoffen, anders bestaat er gevaar voor elektrische schokken.
- Raak het product en de voedingsadapter niet met natte handen aan en gebruik het apparaat niet buitenshuis of in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Plaats geen met vloeistof gevulde vaten, zoals bijv. vazen, op of in de nabije omgeving van het product en de voedingsadapter. Het vat kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
- Open of verwijder nooit de behuizing van het product en de voedingsadapter. Binnenin de behuizing bevinden zich onder spanning staande delen waarvan het contact tot een elektrische schok kan leiden.
- Steek geen voorwerpen in openingen van het product. U zou in contact kunnen komen met onder spanning staande onderdelen en er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Haal de voedingsadapter uit het stopcontact als er problemen optreden tijdens het gebruik (bijvoorbeeld storingen of rookontwikkeling), na gebruik en tijdens onweer. Trek altijd aan de voedingsadapter, niet aan de kabel.
- Trek om het apparaat volledig los te koppelen van de stroomvoorziening de voedingsadapter uit het stopcontact. De voedingsadapter verbruikt altijd een kleine hoeveelheid elektriciteit zolang deze is aangesloten op een stopcontact. Ook als het product niet op het stopcontact is aangesloten.
- Het stopcontact moet altijd goed bereikbaar zijn, zodat u in geval van nood snel de stekker uit het stopcontact kunt trekken.

- Leg de kabel van de voedingsadapter zo dat er geen struikelgevaar over bestaat. De kabel van de voedingsadapter mag niet worden geknikt of samengeknepen.
- Houd de kabel van de voedingsadapter uit de buurt van hete oppervlakken en scherpe randen.
- Breng geen wijzigingen aan aan het product en de voedingsadapter.
- Laat reparaties aan het product of de voedingsadapter alleen door een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde voedingsadapter. Gebruik de voedingsadapter alleen voor dit product. Bij een defect mag de voedingsadapter alleen worden vervangen door een voedingsadapter van hetzelfde type.
- Gebruik uitsluitend een SELV-adapter.

Safety Extra Low Voltage beschrijft een spanning die zo laag is gekozen dat er geen gevaar is voor overmatige lichaamsstromen als deze direct wordt aangeraakt, zowel tijdens normaal bedrijf als bij een enkele storing.

Het product veilig plaatsen

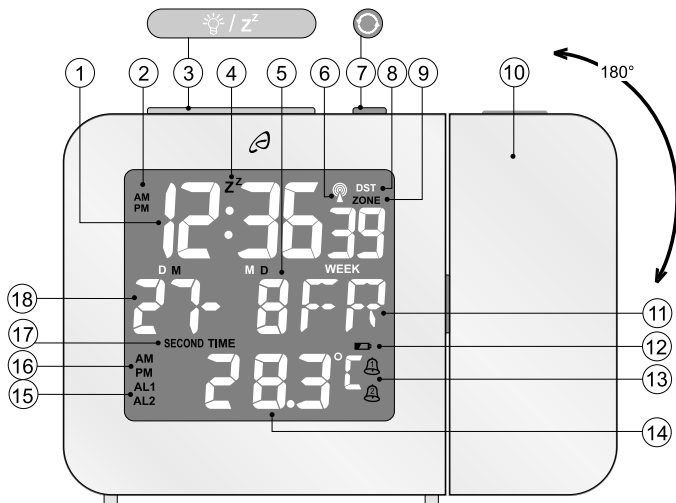
Zet het product op een stevige, vlakke ondergrond. Het is niet bedoeld voor gebruik in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid (bijv. badkamers). Bescherm gevoelige oppervlakken vóór het opzetten, anders kunnen er krassen ontstaan.

Let erop dat:

- het product tijdens gebruik niet op een dik tapijt of bed wordt geplaatst;
- geen directe warmtebronnen (bijv. kachels) een effect hebben op het product;
- er geen direct zonlicht op het product valt;
- contact met spat- en druppelwater wordt vermeden (plaats geen met

- vloeistoffen gevulde voorwerpen, bijv. vazen, op of naast het product);
- het product niet in de onmiddellijke nabijheid van magnetische velden (bijv. luidsprekers) staat;
- er geen vreemde voorwerpen binnendringen;
- Houd kaarsen en ander open vuur te allen tijde uit de buurt van dit product om de verspreiding van vuur te voorkomen.

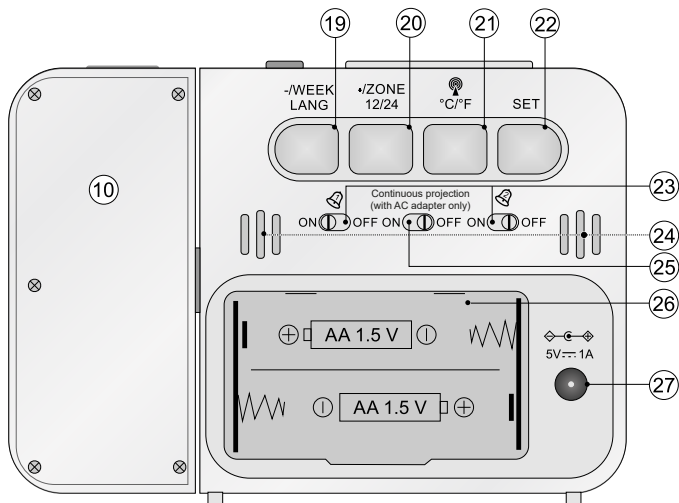
Front mit Scherm



1	Klok	2	AM/PM, 12-uurs weergave van tijd
3	Licht/Snooze-knop	4	Snooze-weergave

5	Maand (Wisselen naar dag)	6	Radiosymbool, radiatoren, radiogolven
7	Draaiknop	8	DST, zomertijdweergave
9	ZONE-weergave	10	Projectiearm met lens
11	Weekdag/ kalenderweek	12	Batterijniveauweergave
13	Alarmsymbool 1, 2	14	Temperatuur/alarmtijd/ tweede tijd
15	AL1, AL2, Alarmmodus	16	AM/PM 12-uurs weer- gave alarm
17	Second time, tweede tijd	18	Dag (wisselen naar maand)

Bedieningsvelden



19	-/Week/ Taal-knop	20	+/ZONE 12/24-knop
21	Radio-RESET/°C/°F- knop	22	SET-knop
23	ALARM 1/2- ON/OFF-schakelaar	24	Ventilatiesleuf
25	Permanente projectie- ON/OFF-schakelaar	26	Batterijvak
27	Aansluiting voor voedingsadapter		

Ingebruikname

Verwijder de beschermfolie van het scherm.

Open het batterijvak **26**.

Plaats twee 1,5 V AA R6/R6-batterijen **in de juiste richting +/-** volgens de markering in het batterijvak.

Sluit het batterijvak **26**. Er klinkt een signaaltoon.

Het product begint het DCF77-radiosignaal te ontvangen en de radiatoren **6** knippert op het scherm. Dit proces kan 3-10 minuten duren.

Opmerking: verplaats het product niet terwijl het DCF77-radiosignaal wordt ontvangen.

Het product synchroniseert de interne tijd dagelijks van 01:00 tot 04:00 elk heel uur. Als de poging om te ontvangen is mislukt, wordt deze herhaald om 05:00 en 06:00 uur. Als de ontvangst van het radiosignaal niet lukt, stel dan de tijd handmatig in (zie basisinstelling).

Bij succesvolle ontvangst verschijnt het radiosymbool **6** permanent en wordt automatisch de basismodus met tijd **1**, dag **18**, maand **5** en weekdag **11** in het Engels ingesteld. Tijdens de zomertijd verschijnt DST **8** op het scherm.

Spanningstoevoer

Voor permanente projectie en permanente schermverlichting moet de voedingsadapter worden aangesloten op de aansluiting **27** en op een externe voedingsbron.

Radio-ontvangst

Ontvangststoring

Het DCF77-radiosignaal wordt verzonden vanuit de buurt van Frankfurt am Main. Het kan worden ontvangen tot ongeveer 2000 km rondom Frankfurt

am Main. Er zijn echter enkele storingsbronnen die de ontvangst aanzienlijk kunnen hinderen. Als uw product het DCF77-radiosignaal niet correct ontvangt, hang of plaats het product dan op een andere plaats. Houd er rekening mee dat er in de buurt van computers, telefoons, radio's en tv's elektromagnetische straling kan zijn die de ontvangst van het DCF77-radiosignaal kan verstoren. Andere storingsbronnen voor de ontvangst van het DCF77-radiosignaal kunnen sterke gebouwisolatie (metalen bouwdeelen), hoge bergen of atmosferische storing zijn. Vervang eventueel de batterijen.

Radio-ontvangst herstarten uitzetten

- Houd in de normale weergave de Radio-RESET/°C/°F-knop **21** ingedrukt om de ontvangst van het DCF77-radiosignaal te herstarten. Het radiosymbool **6** knippert op het scherm. Dit proces kan 3-10 minuten duren.
- Houd terwijl het radiosymbool **6** nog knippert de Radio-RESET/°C/°F-knop **21** nogmaals ingedrukt om de ontvangst van het DCF77-radiosignaal uit te schakelen. Het radiosymbool **6** verdwijnt van het scherm. Het apparaat synchroniseert de interne tijd opnieuw elk heel uur tussen 01:00 en 04:00 uur.

Schermerverlichting inschakelen/dimmen

Opmerking:

Voor permanente schermverlichting moet de voedingsadapter worden aangesloten op de aansluiting **27** en op een externe voedingsbron.

Batterijgebruik:

Raak de Licht/Snooze-knop **3** aan om de schermverlichting en de projectie voor ca. 5 seconden in te schakelen.

Netvoeding:

Druk op de Licht/Snooze-knop **3** om te kiezen tussen lage, gemiddelde,

hoge permanente of geen schermverlichting.

Projectie

Uw product kan de tijd, temperatuur of alarmtijd projecteren op een vlakke ondergrond, zoals een muur van een bij voorkeur verduisterde ruimte. Het projectiegebied kan 180° van voor naar achter worden gedraaid.

De afstand van de projectie mag niet groter zijn dan 4 m.

Projectie instellen

1. Stel de tijdelijke of permanente projectie in om de tijd op de muur te projecteren.
2. Lijn de draaiende projectiearm **10** uit.
3. Druk de draaiknop **7** in en houd deze ingedrukt om de projectie 90°, 180°, 270°, 360° leesbaar op de muur weer te geven.

Tijdelijke projectie

Druk op de Licht/Snooze knop **3** om de projectie en de achtergrondverlichting tijdelijk te activeren.

Permanente projectie

Opmerking:

Voor permanente projectie moet de voedingsadapter worden aangesloten op de aansluiting **27** en op een externe voedingsbron.

Zet de ON/OFF-schakelaar voor permanente projectie **25** aan de achterkant van het product op 'ON'.

Opmerking:

Als de voedingsadapter niet is aangesloten, moet de ON/OFF-schakelaar voor permanente projectie **25** op 'OFF' staan.

Projectie tussen tijd, temperatuur en alarmtijd schakelen

Druk tijdens het projecteren kort op de draaiknop **7** om de projectie tussen tijd, temperatuur en alarmtijd te schakelen.

Opmerking:

De projectie van de alarmtijd is alleen mogelijk als vooraf een alarm-tijd (zie hoofdstuk Alarm) is ingesteld en geactiveerd.

Bediening

Snelle instelling

Druk bij het instellen van numerieke waarden op de -/Week/Taal-knop **19** of de +/ZONE/12/24-knop **20** en houdt deze ingedrukt voor een snellere afwisseling van de waarden.

Opmerking:

Als tijdens de handmatige instelling gedurende ca. 20 seconden geen knop wordt ingedrukt, wordt de instelmodus verlaten. Reeds gemaakte invoer worden bewaard.

Standaardinstellingen

- Houd in de basismodus de SET-knop **22** ingedrukt. Het jaar knippert en kan worden ingesteld met de -/Week/Taal-knop **19** of de +/ZONE/12/24-knop **20**.
- Bevestig de invoer door op de SET-knop **22** te drukken.
- Stel op dezelfde manier de maand **5**, de dag **18**, de positie van de maand **5** < - > dag **18**, de uren en de minuten in. Met de laatste bevestiging verlaat u de invoermodus.

12/24-uurs formaat weergeven

Druk in de basismodus kort op de +/ZONE/12/24-knop **20** om te wisselen tussen 12- en 24-uurs formaat.

Als u het 12-uurs formaat hebt geselecteerd, verschijnt 's nachts en 's

ochtends (12:00 - 11:59) AM **2** en verschijnt 's middags en 's avonds (12:00-11:59) PM **2** voor de tijd. Voor de alarmtijd en tweede tijd verschijnt ook AM of PM **16**.

Temperatuureenheid instellen

Uw product kan de temperatuur weergeven in °C (graden Celsius) en in °F (graden Fahrenheit).

- Druk op de Radio-RESET/°C/°F-knop van de radio **21** om tussen °C en °F te wisselen.

Taal voor weekdagweergave instellen

Uw product kan de weekdagweergave weergeven in afkortingen in 5 talen.

EN = Engels, DE = Duits, FR = Frans, IT = Italiaans,

SP = Spaans.

- Houd in de basismodus de -/Week/Taal-knop **19** net zo lang ingedrukt totdat de gewenste taal wordt weergegeven.
- Laat de knop los en het product neemt de ingestelde taal over. De dagen van de week worden weergegeven in de geselecteerde taal.

Kalenderweek weergeven

Uw product kan u de kalenderweek **11** laten zien.

Druk in de basismodus kort op de -/Week/Taal-knop **19** om te wisselen tussen de kalenderweek (WEEK) en de dag van de week.

Tweede tijd instellen (SECOND TIME)

Met deze functie kunt u een tweede, parallel lopende tijd aan de onderkant van het scherm **14** laten weergeven.

- Druk in de basismodus 3 keer kort op de SET-knop **22**.
SECOND TIME **17** verschijnt op het scherm.
- Houd de SET-knop **22** ingedrukt. De uren van de tweede tijd knippen.

ren en kunnen worden ingesteld met de -/Week/Taal-knop **19** of +/-ZONE/12/24-knop **20**.

- Bevestig de invoer door op de SET-knop **22** te drukken.
- Stel de minuten op dezelfde manier in.

Met de laatste bevestiging verlaat u de invoermodus.

De tweede tijd wordt weergegeven op het scherm **14**.

Tijdzoneaanpassing

Als u zich in een land bevindt waar de huidige tijd ondanks het DCF77-radiosignaal verschilt, gebruik dan de tijdzoneaanpassing om uw product in een andere tijdzone te gebruiken dan de standaardinstelling (UTC+1 = Midden-Europese Tijd). Stel het verschil in uren (bijv. -01) in op de gewenste tijdzone.

- Houd in de basismodus de +/-ZONE/12/24-knop **20** ingedrukt. Er verschijnt ZONE **9** op het scherm.
- Houd de SET-knop **22** ingedrukt. De tijdzone 00 knippert en kan worden ingesteld met de -/Week/Taal-knop **19** of de +/-ZONE/12/24-knop **20**.
- Bevestig de invoer door op de SET-knop **22** te drukken. De tijd van de tijdzone wordt nu op het scherm weergegeven.
- Houd in de basismodus de +/-ZONE-/12/24-knop **20** ingedrukt om te schakelen tussen de tijdzone en de lokale tijd.

Alarm

Het product heeft 2 apart instelbare alarmtijden. De ingestelde alarmtijden verwijzen altijd naar de tijd die op het scherm wordt weergegeven (lokale tijd of tijdzone).

Alarm instellen

- Druk in de basismodus één keer op de SET-knop **22**. Er verschijnt Alarm AL1 **15** op het scherm.

- Houd de SET-knop **22** ingedrukt. De uren van het alarm knippen en kunnen worden ingesteld met de -/Week/Taal-knop **19** of +/ZONE/12/24-knop **20**.
- Bevestig de invoer door op de SET-knop **22** te drukken. Stel de minuten op dezelfde manier in. Met de laatste bevestiging verlaat u de invoermodus.
- Druk in de basismodus twee keer op de SET-knop **22**. Er verschijnt Alarm AL2 **15** op het scherm en dit kan op dezelfde manier worden ingesteld als Alarm AL1.

Alarm activeren/deactiveren

Nadat de respectievelijke alarmtijden zijn ingesteld, moeten deze nog worden geactiveerd.

- Schuif de bijbehorende ALARM1/2 ON/OFF-schakelaar **23** naar 'ON'. Het betreffende alarmsymbool **13** verschijnt op het scherm en geeft aan dat het alarm 1 of 2 is geactiveerd.
- Schuif de bijbehorende-ALARM1/2 ON/OFF-schakelaar **23** naar 'OFF'. Het betreffende alarmsymbool **13** verdwijnt van het scherm en alarm 1 of 2 is gedeactiveerd.

Suimerfunctie (SNOOZE)

- Raak, als het alarmsignaal klinkt, de Licht/Snooze-knop **3** aan om de suimerfunctie te activeren.
- Het alarmsignaal wordt gedurende ongeveer 5 minuten onderbroken. Op het scherm knippen de Snooze-weergave **Z²** **4** en het bijbehorende alarmsymbool **13**.

Batterijstatuswaarschuwingindicator

Wanneer de batterijniveau-weergave **12** op het scherm verschijnt, verder dan onmiddellijk alle batterijen, omdat er een verhoogd risico op lekkage bestaat.

Gebruik geen verschillende batterijen (oude en nieuwe, alkaline en koolstof, enz.) tegelijkertijd.

Opmerking:

Om uw instellingen te behouden, laat u de voedingsadapter aangesloten terwijl u de batterijen vervangt.

Reinigingsinstructies



GEVAAR!

Elektrische schok/levensgevaar!



Haal de voedingsadapter uit het stopcontact voordat u het product reinigt. Het apparaat en de voedingsadapter mogen niet worden blootgesteld aan vocht, vermijd druppel- en spatwater.

Door onjuiste reiniging kan het product beschadigd raken. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren, of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

Maak het product schoon met een zachte, droge, pluisvrije doek zoals bijvoorbeeld wordt gebruikt om brilglazen te reinigen.

Opslag

Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, verwijdt u de knooppellen en bewaart u het product en de infraroodafstandsbediening, schoongemaakt en beschermd tegen zonlicht, op een droge, koele plaats, bij voorkeur in de originele verpakking.

Weggoaien

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, gooi ze gescheiden weg voor een betere afvalverwerking. U kunt bij uw gemeente informeren over de mogelijkheden om het afgedankte product weg te gooien.



Let bij het scheiden van afval op de etikettering van de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen

20-22: papier en karton

80-98: composieten.



Het elektrische apparaat weggooien

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet samen met het huisvuil mag worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur gescheiden van ongesorteerd stedelijk afval in te zamelen. Op deze manier wordt een milieu- en hulpbronnefficiënte recycling gewaarborgd. Batterijen en accu's die niet veilig door de elektrische of elektronische apparatuur zijn omsloten en die op niet-destructieve wijze kunnen worden verwijderd, moeten van de apparatuur worden gescheiden en bij een inzamelpunt worden ingeleverd en op de voorgeschreven wijze worden verwijderd. Hetzelfde geldt voor lampen die zonder slopen uit het apparaat kunnen worden verwijderd. Eigenaars van elektrische en elektronische apparatuur uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis inleveren bij inzamelpunten die door openbare afvalinstanties worden aangewezen of bij inzamelpunten die door fabrikanten of dealers zijn ingericht. Afgedankte apparatuur inleveren is kosteloos. Deze kosteloze terugnameplicht geldt zowel bij aankoop in de winkel als bij levering op het woonadres. Plaats van uitvoering van de terugnameverplichting is gelijk aan de plaats van uitvoering van de levering. Transportkosten mogen voor de teruggenomen apparaten niet worden verrekend. In het algemeen hebben distributeurs de plicht om de kosteloze terugname van afgedankte apparatuur te garanderen door middel van passende terugnamemogelijkheden op redelijke afstand. Consumenten kunnen een oud toestel gratis terugbrengen naar een detailhandelaar, die verplicht is het terug te nemen indien zij een



gelijkwaardig nieuw toestel met in feite dezelfde functie kopen. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden. In geval van verkoop op afstand is de mogelijkheid van gratis ophaling bij aankoop van een nieuw toestel beperkt tot warmtewisselaars, beeldschermtoestellen en grote toestellen waarvan ten minste één buitenrand langer is dan 50 cm. Bij het sluiten van de verkoopovereenkomst moet de handelaar de consument vragen naar een overeenkomstig voornemen om de goederen terug te zenden. Bovendien kunnen consumenten tot drie oude apparaten van één type gratis inleveren bij een inleverpunt van een dealer zonder dat dit gekoppeld is aan de aankoop van een nieuw apparaat. De randlengtes van de betreffende apparaten mogen echter niet groter zijn dan 25 cm. Verwijder de batterij zonder slopen om deze gescheiden weg te gooien (zie De batterijen weggooien).

De batterijen weggooien

Het symbool hiernaast betekent dat batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid. Defecte of gebruikte batterijen/accu's moeten gerecycled worden in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EU en de bijbehorende wijzigingen. Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's te gebruiken, ongeacht of deze schadelijke stoffen bevatten zoals:

Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze vervuilende stoffen bevatten zoals: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium, of niet, af te geven bij een inzamelpunt in hun gemeente/wijk of bij een winkel, zodat ze milieuvriendelijk worden afgevoerd en terugwinning van waardevolle grondstoffen zoals bijv. kobalt, nikkel of koper mogelijk is. Het inleveren van batterijen en accu's is gratis.





WAARSCHUWING! Milieuschade door onjuist weggooien van batterijen/accu's!

Enkele van de mogelijk bestanddelen zoals kwik, cadmium en lood zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze niet op de juiste manier worden weggegooid. Zware metalen bijv. kunnen schadelijke effecten hebben op mens, dier en plant en zich ophopen in het milieu en in de voedselketen, om vervolgens indirect via voedsel het lichaam binnen te komen.



WAARSCHUWING! Explosiegevaar!

Bij oude lithiumhoudende batterijen (Li = lithium) bestaat er een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte verwijdering van oude lithiumhoudende batterijen en accu's. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluiting als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische beschadiging. Een kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu. Plak daarom de polen van lithiumbatterijen en -accu's af voordat u ze weggooit om externe kortsluiting te voorkomen. Batterijen en accu's die niet permanent in het apparaat zijn ingebouwd moeten vóór het weggooien worden verwijderd en afzonderlijk worden weggegooid. Lever (oplaadbare) batterijen alleen in als ze leeg zijn! Gebruik waar mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart digi-tech gmbh dat het type radioapparatuur Radiogestuurde projectiewekker 4-LD6624-1, 4-LD6624-2 voldoet aan de richtlijnen RED 2014/53/EU, artikel 10 (8), de RoHS-richtlijn en de ErP-richtlijn.



Uw gebruiksaanwijzing en conformiteitsverklaring kunt u hier downloaden: www.digi-tech-gmbh.com/downloads



Klik dan op het vergrootglas en voer het artikelnummer 459291_2310 in.

Garantie van digi-tech gmbh

U krijgt **3** jaar garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Bij gebreken aan dit product heeft u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze garantie zoals hieronder uiteengezet.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar het garantiebewijs. Dit document is vereist als aankoopbewijs. Als zich binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product door ons – naar onze keuze – kosteloos voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie vereist dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (bon) binnen de termijn van drie jaar worden voorgelegd en dat de aard van het defect en het tijdstip van optreden kort schriftelijk worden beschreven. Als het defect onder onze garantie valt, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Er begint geen nieuwe garantieperiode wanneer het product wordt gerepareerd of vervangen.

Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken

De garantie verlengt de garantieperiode niet. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele bij aankoop reeds aanwezige beschadigingen of gebreken dienen direct na het uitpakken te worden gemeld. Reparaties na het verstrijken van de garantieperiode worden in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen en nauwkeurig gecontroleerd vóór levering. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtstukken, of scha-

de aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, batterijen of uit glas. Deze garantie vervalt als het product beschadigd, verkeerd gebruikt of onderhouden is. Voor een juist gebruik van het product moeten alle aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden ontraden of waartegen wordt gewaarschuwd moeten beslist worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt bij misbruik en onoordeelkundig gebruik, het gebruik van geweld en interventies die niet door ons geautoriseerde servicefiliaal zijn uitgevoerd.

Afhandeling van een garantiegeval

Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (459291_2310) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure, op de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Mochten er functionele fouten of andere gebreken optreden, **neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de volgende serviceafdeling.**



U kunt deze instructies en vele andere handleidingen, product-video's en software downloaden op www.lidl-service.com.



Met deze QR-code opent u rechtstreeks de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com), waar u de gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer (459291_2310) in te voeren.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DUITSLAND
E-mail: support@inter-quartz.de, telefoon: +49 (0)6198 571825



00800 5515 6616



Leverancier

Houd er rekening mee dat het volgende adres geen serviceadres is. Neem eerst contact op met het bovengenoemde servicepunt.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DUITSLAND



Productiejaar: 2024

IAN 459291_2310, artikelnr.:4-LD6624-1, 4-LD6624-2

DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	86
Einleitung	88
Bestimmungsgemäße Verwendung	88
Lieferumfang	88
Technische Daten	89
Funk-Projektionswecker	89
Steckernetzteil	89
Erklärung der Signalwörter	90
Zeichenerklärung	90
Wichtige Sicherheitshinweise	93
Sicherheitshinweise für Benutzer	93
Sicherheitshinweise zu den Batterien	94
Das Produkt sicher aufstellen	97
Front mit Display	98
Rückseite mit Bedienfelder	99
Inbetriebnahme	100
Spannungsversorgung	101
Funkempfang	101
Empfangsstörung	101
Funkempfang neustarten ausschalten	101
Displaybeleuchtung einschalten/dimmen	102
Projektion	102
Projektion einstellen	102
Kurzzeitige Projektion	103
Dauerhafte Projektion	103

Projektion zwischen Uhrzeit, Temperatur und Alarmzeit wechseln	103
Bedienung	103
Schnelleinstellung	103
Grundeinstellung	104
12-/24-Stundenformat anzeigen	104
Temperatureinheit einstellen	104
Sprache der Wochentagsanzeige einstellen	104
Kalenderwoche anzeigen	105
Zweite Uhrzeit einstellen (SECOND TIME)	105
Zeitzoneanpassung	105
Alarm	106
Alarm einstellen	106
Alarm aktivieren/deaktivieren	106
Schlummerfunktion (SNOOZE)	107
Batteriestandswarnanzeige	107
Reinigungshinweis	108
Lagerung	108
Entsorgung	108
Entsorgung des Elektrogeräts	109
Entsorgung der Batterien	110
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	111
Garantie der digi-tech gmbh	111
Garantiebedingungen	112
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	112
Garantieumfang	112
Abwicklung im Garantiefall	113
Service	114
Lieferant	114

FUNK-PROJEKTIONSWECKER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Funk-Projektionsweckers (im Folgenden nur „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.



Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zeitanzeige, zum Wecken und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.



Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe „Abwicklung im Garantiefall“).

1 x Funk-Projektionswecker

1 x Steckernetzteil, Modell: YJTH05

2 x Batterien 1,5 V AA LR6

1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Funk-Projektionswecker

- DCF77-Funkuhrzeit
- Sendefrequenz: 77,5 kHz
- Maße: ca. 130 x 96 x 50 mm
- Gewicht: ca.
- Modell 1: 177 g (exkl. Batterie)
- Modell 2: 173 g (exkl. Batterie)
- Eingang: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W
- Klimatische Bedingungen für die Lagerung: 0 °C ~ 60 °C
- Schutzklasse: III, 
- Betrieb 2 x 1,5 V AA LR6/R6-Batterien
- Batterie  - Kennzeichen für Gleichspannung
- Betrieb mit dem Steckernetzteil, Modell: YJTH05

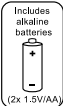
Steckernetzteil

- Modell: YJTH05
- Hersteller: Putian Yijia Electronic Co.,Ltd.
- Maße: ca. 63,6 x 37,7 x 65,1 mm
- Gewicht: 67,5 g
- Kabellänge: ca. 1,5 m
- Eingang: 100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A Max
- Ausgang: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W
- Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 74,1 %
- Nulllast Stromverbrauch: 0,07 W
- Schutzklasse: II
- Schutzart: IP20

Erklärung der Signalwörter

 GEFAHR!	Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
 WARNUNG!	Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 Stromschlag-/ Lebensgefahr!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung durch einen elektrischen Stromschlag.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.

Zeichenerklärung

	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
 Includes alkaline batteries (2x 1.5V/AA) Incl. 	Alkaline-Batterie inklusive
 1.5 V AA 	Batterie: 2 x 1,5 V AA R6/LR6

	Kennzeichen für Gleichspannung
	Steckernetzteil, Modell: YJTH05
	Schutzklasse II, Schutzart IP20 Das Steckernetzteil besitzt keinen Schutz vor Wasser. Das Steckernetzteil besitzt einen Berührungsschutz für feste Objekte mit einem Durchmesser von mehr als 12,5 mm. (Man kann die spannungsführenden Bauteile nicht berühren).
	Schutzklasse III Funk-Projektionswecker Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)
	Bedienungsanleitung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Nur in trockenen Innenräumen verwenden!
	Innentemperatur
	DCF77-Funkuhrzeit

	Polarität des Hohlsteckers
	TÜV Rheinland, GS - geprüfte Sicherheit
	Energieeffizienzstufe VI
	Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.
	Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.
	Batterien nicht deformieren oder beschädigen.
	Batterien nicht öffnen oder demontieren.
	Batterien unterschiedlicher Marken und Typen nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.
	Batterien nicht aufladen.

	Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.
	Batterien nicht kurzschließen.
	Batterien immer polrichtig einlegen.
	Schutzhandschuhe tragen!

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. **Kinder** können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!



Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern. Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile.

- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken anschließend reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG! Lebensgefahr!

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von **Kindern**. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden!
- Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus



VORSICHT! Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produktes

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.



GEFAHR!

Stromschlag-/Lebensgefahr!

- Tauchen Sie das Produkt und das Steckernetzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Berühren Sie das Produkt und das Steckernetzteil nicht mit feuchten

Händen und betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf oder in die nähere Umgebung des Produktes und Steckernetzteils. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall die Gehäuse des Produktes und des Steckernetzteils. Im Inneren der Gehäuse befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung zu einem elektrischen Stromschlag führen kann.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Produkteöffnungen. Sie könnten spannungsführende Teile berühren und die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose, wenn während des Betriebes Störungen auftreten (z. B. Fehlfunktionen oder Rauch), nach dem Gebrauch und bei Gewitter. Ziehen Sie dabei immer am Steckernetzteil, nicht am Kabel.
- Um das Produkt vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Das Steckernetzteil verbraucht immer eine geringe Menge Strom, solange es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Auch dann, wenn das Produkt nicht an das Steckernetzteil angeschlossen ist.
- Die Netzsteckdose muss immer leicht erreichbar sein, damit Sie im Notfall das Steckernetzteil schnell ziehen können.
- Verlegen Sie das Kabel des Steckernetzteils so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Das Kabel des Steckernetzteils darf nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Halten Sie das Kabel des Steckernetzteils von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt und Steckernetzteil vor.

- Lassen Sie Reparaturen am Produkt oder am Steckernetzteil nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil. Verwenden Sie das Steckernetzteil nur für dieses Produkt. Im Fall eines Defektes darf das Steckernetzteil nur gegen ein Steckernetzteil gleichen Typs getauscht werden.
- Benutzen Sie ausschließlich ein SELV-Netzteil.

Safety Extra Low Voltage beschreibt eine Spannung, die so niedrig gewählt ist, dass beim direkten Berühren sowohl bei bestimmungsgemäßigem Betrieb als auch bei einem einzelnen Fehler keine Gefahr durch zu hohe Körperströme besteht.

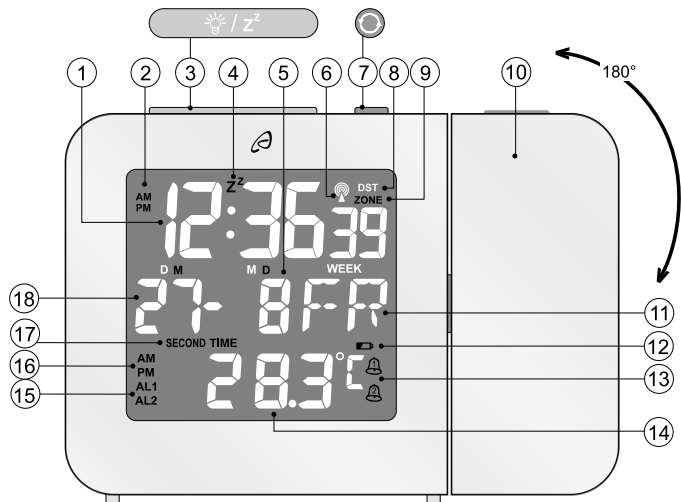
Das Produkt sicher aufstellen

Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche. Es ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

- das Produkt beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird;
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Produkt wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Produkt);
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

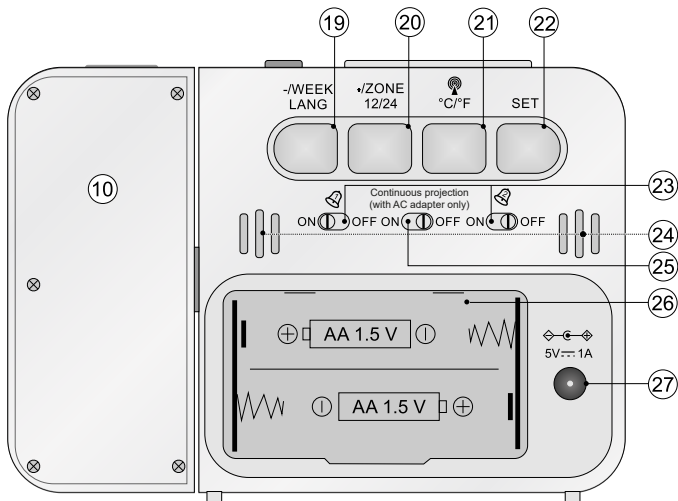
Front mit Display



1	Uhrzeit	2	AM/PM, 12-Stunden-Anzeige Uhrzeit
3	Licht/Snooze-Taste	4	Snooze-Anzeige
5	Monat (Wechsel zu Tag)	6	Funksymbol, Funkturn, Funkwellen
7	Rotationstaste	8	DST, Sommerzeit-Anzeige
9	ZONE-Anzeige	10	Projektionsarm mit Linse

11	Wochentag/ Kalenderwoche	12	Batteriestandswarnan- zeige
13	Alarmsymbol 1, 2	14	Temperatur/Alarmzeit/ zweite Uhrzeit
15	AL1, AL2, Alarm-Modus	16	AM/PM, 12-Stunden- Anzeige Alarm
17	Second Time, zweite Zeit	18	Tag (Wechsel zu Monat)

Rückseite mit Bedienelementen



19	-/Woche-Sprache-Taste	20	+ /ZONE-12/24-Taste
21	Funk-RESET-/°C/°F-Taste	22	SET-Taste
23	ALARM1/2-ON/OFF-Schalter	24	Lüftungsschlitze
25	Dauerhafte Projektion-ON/OFF-Schalter	26	Batteriefach
27	Steckernetzteil-Anschluss		

Inbetriebnahme

Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display ab.

Öffnen Sie das Batteriefach **26**.

Setzen Sie zwei 1,5 V AA R6/R6-Batterien gemäß der Kennzeichnung im Batteriefach **polrichtig +/ -** ein.

Verschließen Sie das Batteriefach **26**. Es ertönt ein Signalton.

Das Produkt beginnt das DCF77-Funksignal zu empfangen und der Funkturm **6** blinkt auf dem Display. Dieser Vorgang kann 3 - 10 Minuten dauern.

Hinweis: Bitte bewegen Sie das Produkt während des Empfangs des DCF77-Funksignals nicht.

Das Produkt synchronisiert die interne Uhrzeit täglich von 01:00 bis 04:00 Uhr zu jeder vollen Stunde. Sollte der Empfangsversuch nicht erfolgreich sein, wird er um 05:00 und 06:00 Uhr wiederholt. Wenn der Empfang des Funksignals erfolglos bleibt, stellen Sie die Zeit manuell ein (siehe Grundeinstellung).

Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Funksymbol **6** permanent und es stellt sich automatisch der Basismodus mit Uhrzeit **1**, Tag **18**, Monat **5** und Wochentag **11** in englischer Sprache ein. Während der Sommer-

zeit erscheint DST **8** auf dem Display.

Spannungsversorgung

Für eine dauerhafte Projektion, dauerhafte Displaybeleuchtung muss das Steckernetzteil am Anschluss **27** und an eine externe Stromquelle angeschlossen sein.

Funkempfang

Empfangsstörung

Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 2000 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang erheblich behindern können. Falls Ihr Produkt das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie das Produkt an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.

Funkempfang neustarten ausschalten

- Drücken und halten Sie in der Normalanzeige die Funk-RESET-/°C/°F-Taste **21**, um den Empfang des DCF77-Funksignals neu zu starten. Das Funksymbol **6** blinkt auf dem Display. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern.
- Drücken und halten Sie erneut, während das Funksymbol **6** noch blinkt, die Funk-RESET-/°C/°F-Taste **21**, um den Empfang des DCF77-Funksignals auszuschalten. Das Funksymbol **6** erlischt auf dem Display.

Das Produkt synchronisiert die interne Uhrzeit wieder zwischen 01:00 und 04:00 Uhr zu jeder vollen Stunde.

Displaybeleuchtung einschalten/dimmen

Hinweis:

Für eine dauerhafte Displaybeleuchtung muss das Steckernetzteil am Anschluss **27** und an eine externe Stromquelle angeschlossen sein.

Batteriebetrieb:

Berühren Sie die Licht/Snooze-Taste **3**, um die Displaybeleuchtung und die Projektion für ca. 5 Sekunden einzuschalten.

Netzbetrieb:

Drücken Sie die Licht/Snooze-Taste **3**, um zwischen geringer, mittlerer, hoher dauerhaften oder keiner Displaybeleuchtung zu wählen.

Projektion

Ihr Produkt kann die Uhrzeit, Temperatur oder Alarmzeit auf eine ebene Fläche, wie z. B. eine Wand eines vorzugsweise abgedunkelten Raumes, zu projizieren. Der Projektionsbereich kann um 180 ° von vorne nach hinten geschwenkt werden.

Die Entfernung der Projektion sollte 4 m nicht überschreiten.

Projektion einstellen

1. Stellen Sie die kurzzeitige oder dauerhafte Projektion an, um die Uhrzeit an die Wand zu projizieren.
2. Richten Sie den schwenkbaren Projektionsarm **10** aus.
3. Drücken und halten Sie wiederholt die Rotations-Taste **7**, um die Projektion 90 °, 180 °, 270 °, 360 ° an der Wand lesbar wiederzugeben.

Kurzzeitige Projektion

Drücken Sie auf die Licht/Snooze-Taste **3**, um die Projektion und die Display-Beleuchtung kurzzeitig zu aktivieren.

Dauerhafte Projektion

Hinweis:

Für eine dauerhafte Projektion muss das Steckernetzteil am Anschluss **27** und an eine externe Stromquelle angeschlossen sein.

Stellen Sie den Dauerhafte-Projektion-ON/OFF-Schalter **25** auf der Rückseite des Produktes auf „ON“-angeschaltet.

Hinweis:

Wenn das Steckernetzteil nicht angeschlossen wird, muss der Dauerhafte-Projektion-ON/OFF-Schalter **25** auf „OFF“-ausgeschaltet stehen.

Projektion zwischen Uhrzeit, Temperatur und Alarmzeit wechseln

Drücken Sie, während der Projektion, kurz wiederholt die Rotation-Taste **7**, um die Projektion zwischen Uhrzeit, Temperatur und Alarmzeit zu wechseln.

Hinweis:

Die Projektion der Alarmzeit ist nur möglich, wenn zuvor eine Alarmzeit (siehe Kapitel Alarm) eingestellt und aktiviert wurde.

Bedienung

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der -/Woche-/Sprache-Taste **19** oder der +/ZONE-/12/24-Taste **20** einen rascheren Wechsel der Werte erreichen.

Hinweis:

Wird während der manuellen Einstellung für ca. 20 Sekunden keine Taste betätigt, wird der Einstellmodus verlassen. Bereits getätigte Eingaben werden gespeichert.

Grundeinstellung

- Drücken und halten Sie im Basismodus die SET-Taste **22**. Es blinkt das Jahr und kann mit -/Woche-/Sprache-Taste **19** oder +/ZONE-/12/24-Taste **20** eingestellt werden.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit Druck auf die SET-Taste **22**.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise den Monat **5**, den Tag **18**, Position von Monat **5** < - > Tag **18**, die Stunden und die Minuten ein. Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Eingabemodus.

12-/24-Stundenformat anzeigen

Drücken Sie im Basismodus kurz die +/ZONE-/12/24-Taste **20**, um zwischen dem 12- und 24-Stundenformat zu wechseln.

Haben Sie das 12-Stundenformat gewählt, erscheint vormittags (12:00 - 11:59 Uhr) AM **2** und nachmittags (12:00 - 11:59 Uhr) PM **2** vor der Uhrzeit. Vor der Alarmzeit und der zweiten Zeit erscheint auch AM oder PM **16**.

Temperatureinheit einstellen

Ihr Produkt kann die Temperatur in °C (Grad Celsius) und in °F (Grad Fahrenheit) anzeigen.

- Drücken Sie die Funk-RESET-/°C/°F-Taste **21**, um zwischen °C und °F zu wechseln.

Sprache der Wochentagsanzeige einstellen

Ihr Produkt kann die Wochentagsanzeige in Kürzeln für 5 Sprachen anzeigen.

EN = Englisch, GE = Deutsch, FR = Französisch, IT = Italienisch,
SP = Spanisch.

- Drücken und halten Sie im Basismodus so lange die -/Woche-/Sprache-Taste **19**, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.
- Lassen Sie die Taste los und das Produkt übernimmt die eingestellte Sprache. Die Wochentage werden in der gewählten Sprache angezeigt.

Kalenderwoche anzeigen

Ihr Produkt kann Ihnen die Kalenderwoche **11** anzeigen.

Drücken Sie im Basismodus kurz die -/Woche-/Sprache-Taste **19**, um zwischen der Kalenderwoche (WEEK) und dem Wochentag zu wechseln.

Zweite Uhrzeit einstellen (SECOND TIME)

Mit dieser Funktion können Sie sich eine zweite, parallellaufende Zeit unten im Display **14** anzeigen lassen.

- Drücken Sie im Basismodus 3 x kurz die SET-Taste **22**.
SECOND TIME **17** erscheint im Display.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste **22**. Es blinken die Stunden der zweiten Uhrzeit und können mit der -/Woche-/Sprache-Taste **19** oder der +/ZONE-/12/24-Taste **20** eingestellt werden.
- Bestätigen Sie die Eingabe durch Druck auf die SET-Taste **22**.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein.
Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Eingabemodus.
Die zweite Uhrzeit wird im Display **14** angezeigt.

Zeitzonenanpassung

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF77-Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzonenanpassung, um Ihr Produkt in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuro-

päische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. -01) zur gewünschten Zeitzone ein.

- Drücken und halten Sie im Basismodus die +/ZONE-/12/24-Taste **20**. Es erscheint ZONE **9** im Display.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste **22**. Es blinkt die Zeitzone 00 und kann mit der -/Woche-/Sprache-Taste **19** oder der +/ZONE-/12/24-Taste **20** eingestellt werden.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit Druck auf die SET-Taste **22**. Die Uhrzeit der Zeitzone wird nun im Display angezeigt.
- Drücken und halten Sie im Basismodus die +/ZONE-/12/24-Taste **20**, um zwischen der Zeitzone und der lokalen Uhrzeit zu wechseln.

Alarm

Das Produkt verfügt über 2 separat einstellbare Alarmzeiten. Die eingestellten Alarmzeiten beziehen sich immer auf die im Display angezeigte Uhrzeit (lokale Uhrzeit oder Zeitzone).

Alarm einstellen

- Drücken Sie im Basismodus 1 x die SET-Taste **22**. Alarm AL1 **15** erscheint im Display.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste **22**. Es blinken Stunden des Alarms und können mit -/Woche-/Sprache-Taste **19** oder der +/ZONE-/12/24-Taste **20** eingestellt werden.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit Druck auf die SET-Taste **22**. Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein. Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Eingabemodus.
- Drücken Sie im Basismodus 2 x die SET-Taste **22**. Alarm AL2 **15** erscheint im Display und kann sinngemäß wie der Alarm AL1 eingestellt werden.

Alarm aktivieren/deaktivieren

Nach der Einstellung der jeweiligen Alarmzeiten müssen diese noch

aktiviert werden.

- Schieben Sie den entsprechenden ALARM 1/2-ON/OFF-Schalter **23** auf die Position „ON“. Im Display erscheint das jeweilige Alarmsymbol **13** und zeigt an, dass der Alarm 1 bzw. der 2 aktiviert ist.
- Schieben Sie den entsprechenden ALARM 1/2-ON/OFF-Schalter **23** auf die Position „OFF“. Das jeweilige Alarmsymbol **13** erlischt im Display und der Alarm 1 bzw. 2 ist deaktiviert.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

- Berühren Sie, wenn das Alarmsignal ertönt, die Licht/Snooze-Taste **3**, um die Schlummer-Funktion zu aktivieren.
- Das Alarmsignal wird für ca. 5 Minuten unterbrochen. Im Display blinken die Snooze-Anzeige **Z^z** **4** und das jeweilige Alarmsymbol **13**.

Batteriestandswarnanzeige

Wenn die Batteriestandswarnanzeige im **12** Display erscheint, entfernen Sie alle Batterien umgehend, da erhöhte Auslaufgefahr besteht.

Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterien (alte und neue, Alkali und Kohle, usw.) gleichzeitig.

Hinweis:

Um Ihre Einstellung zu erhalten, lassen Sie das Steckernetzteil während des Batteriewechsels angeschlossen.

Reinigungshinweis



GEFAHR!

Stromschlag-/Lebensgefahr!



Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Produkt reinigen. Das Produkt und das Steckernetzteil dürfen keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden, vermeiden Sie Tropf- und Spritzwasser.

Unusangemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Produkt über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Produkt, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet



mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden. Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen



privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie:



Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

WARNUNG! Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkun-

gen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



WARNUNG! Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Funkanlagentyp Funk-Projektionswecker 4-LD6624-1, 4-LD6624-2 den Richtlinien RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8), der RoHS-Richtlinie und der ErP-Richtlinie entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 459291_2310 ein.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei miss-

bräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (459291_2310) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (459291_2310) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de, Telefon: +49 (0)6198 571825



(DE) (AT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND



Herstellungsjahr: 2024

IAN 459291_2310, Art.-Nr.: 4-LD6624-1, 4-LD6624-2



dt digi-tech
GERMANY
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Informationernes stand ·
Laatste informatie · Stand der Informationen:
01/2024
Art.-Nr.: 4-LD6624-1, 4-LD6624-2

IAN 459291_2310

